Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 170

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 170 – 2581

Bern, Montag, 25. Juli 1983 — 101. Jahrgang
Berne, lundi, 25 juillet 1983 — 101e année

No 170 – 25. 7. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Erbenruf.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 323455–323469

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1983.

Neuauflage Berufs- und Titelverzeichnis – Nouvelle édition de la liste des professions et des titres

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

12. Juli 1983
Beers AG, Ingenieure, in Hausen am Albis, Husmattstrasse 1, c/o Friedrich D. Beer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1983. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung und Projektierung von elektrotechnischen Anlagen und Systemen, diesbezügliche Beratung von Kunden und Projektleitung bei der Ausführung sowie Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen und mechanischen Geräten auf dem Gebiet der Messtechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Friedrich D. Beer, Präsident, und Anna M. Beer, beide von Trub, in Hausen am Albis; beide mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1983
Herbert Frisch AG, bisher in Zürich 3, Handel mit Verputzen und andern Baustoffen (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976, S. 3698). Die Generalversammlung vom 5. 7. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 48. Neue Umschreibung des Zwecks: Vertrieb von und Handel mit Baustoffen, Laborgeräten für die Baustoffprüfung sowie Werkzeugen und Produkten für die Arbeitsplatzhygiene, Handel mit Fahr- und Motorrädern sowie Service und Reparaturarbeiten an Fahr- und Motorrädern, Übernahme von Vertretungen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften jeder Art sowie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum.

12. Juli 1983
Uni-Real AG, bisher in Lengnau AG (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1980, S. 3943). Die Generalversammlung vom 29. 4. 1983 hat die ursprünglich vom 9. 5. 1980 datierten und am 10. 11. 1980 letztmals geänderten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Langhagweg 4, Zürich 9, c/o H. Kamber. Zweck: Planung und Ausführung von Bauarbeiten sowie Handel mit Waren verschiedener Art, speziell Import und Export; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, die dem Gesellschaftszweck dienen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Kamber, von Hägendorf und Zürich, in Lengnau AG (bisher).

12. Juli 1983
Devasa Immobilien und Verwaltungs AG, bisher in Winterthur I, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2686). Statuten am 22. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Ellikon an der Thur. Geschäftsdomizil: im Bürgli.

12. Juli 1983
Arnika AG, in Richterswil, Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 193). Die Generalversammlung vom 2. 7. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Vermögenswerten aller Art auf eigene und fremde Rechnung, ferner Ausführung von Treuhand-, Rechts- und Finanzgeschäften sowie Organisationsberatung für Kleinbetriebe. Durch Ausgabe von 90 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

12. Juli 1983
Chemie und Filter AG, in Regensdorf, Herstellung von und Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 545). Statuten am 26. 5. 1983 geändert. Die 240 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 2400 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Das Grundkapital von Fr. 240 000 zerfällt nun in 2400 Namenaktien zu Fr. 100.

12. Juli 1983
Louwman & de Crignis AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2721). Statuten am 29. 6. 1983 geändert. Neue Firma: **Clamator Holding AG.**

12. Juli 1983
Honeywell Bull (Schweiz) AG, in Zürich 4, Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2086). Neues Geschäftsdomizil: Wengistrasse 28, Zürich 4.

12. Juli 1983
ACZ Aviation Corporation Zürich AG, in Zürich 1, Vertretung von Flug- und Schiffahrtsgesellschaften (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3840). Dr. Donald Reichenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jaromir-Alexandre R. Bondy, von Wallisellen, in Illnau-Effretikon. Das Domizil der Gesellschaft ist weiterhin am Talacker 50, Zürich 1, jedoch nun an eigener Adresse.

12. Juli 1983
Star AG, in Zürich 1, geschäftliche Transaktionen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 526). Robert Feller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

12. Juli 1983
Talmattrain AG in Liquidation, bisher in Greifensee, Immobilienhandel (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1838). Infolge Sitzverlegung nach Baden (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
Forag, AG für Liegenschaftenverwaltungen, in Zürich 11 (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1062). Das Kantonale Steueramt, Abteilung direkte Bundessteuer, hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

12. Juli 1983
Madro-Hobby AG, in Winterthur I, Hobby- und Bastlerartikel (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1982, S. 3044). Die Prokura von Edith Lüthi-von Känel ist erloschen.

12. Juli 1983
Orgelbau Th. Kuhn, Aktiengesellschaft, in Männedorf (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2192). Die Prokura von Paul Hoegger ist erloschen. Es wohnen nun: Fred Richard Barth, Präsident des Verwaltungsrates, in Maur, und Dieter Rüfenacht, Prokurist, in Hombrechtikon. Geschäftsdomizil: Seestrasse 141.

12. Juli 1983
Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Lebensmittel (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1117). Carl Diener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. Juli 1983
IGT Reisen AG, bisher in Maur (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1793). Statuten am 10. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Trichenhausenstrasse 59, Zürich 7, bei Doris White-Trechsel. Gerhard Fahrni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Theo Schwarz, von Zürich, in Luzern.

12. Juli 1983
Dr. Rudolf Farner Werbeagentur AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 697). Die Unterschrift von Peter Meyer ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Schminke, von Tramelan, in Zürich.

12. Juli 1983
Trüb & Schiess AG, in Zürich 11, Atelier zur Herstellung von Aufnahmen für die technische- und Fachfotografie usw. (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3818). Leo Trüb, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Schmid, von Vals, in Winkel, Präsident, und Graziano Gerussi, von und in Rorbas.

12. Juli 1983
Opto AG Adliswil, in Adliswil, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3533). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 28. 6. 1983 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
Acar Trading AG, in Regensdorf, Handel mit Werkzeugen und Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924). Dr. Urs Affolter und Karl Staub aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Richard Frei, Rudolf Schnieper und Prokura von Max Tobler erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael Saupe, von Muri bei Bern, in Unterengstringen, Präsident, und Hans-P. Ogi, von Kandergrund, in Oetwil an der Limmat.

12. Juli 1983
Küng Produktions AG, in Horgen, Holzwaren usw. (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1981, S. 2705). Die Unterschrift von Werner Maier ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Matthias Böhlen, von Riggisberg, in Langnau am Albis.

12. Juli 1983
Gustav Käser AG, in Zürich 11, Durchführung von Schulungskursen über Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 460). Gustav Käser ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Gisela Michalzik, deutsche Staatsangehörige, in Düsseldorf, Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Urs Richard Käser, von Dürrenroth, in Rickenbach ZH, und Maurice Bernard Favre, von Basel, in Genf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Dr. Werner Troxler ist erloschen.

12. Juli 1983
Monrovia Handelsgesellschaft, in Küsnacht, Aktiengesellschaft, Konsumgüter und Maschinen (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1110). Die Prokura von Walter Herrmann ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Franz Fridolin Landolt, von Näfels, in Bergdietikon.

12. Juli 1983
Videa Fashion, Eva Kyburg & Bernhard Mayr, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Modeagentur usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2046). Neuer Wortlaut der Firma: **Video-Fashion, Eva Kyburg & Bernhard Mayr.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Vorführung von Modekollektionen bei Detaillisten mittels Videokassetten sowie Verkauf von Textilien und anderen Waren.

12. Juli 1983
Electronix Versand W. Spahni, in Zürich, Brüttenweg 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Spahni, von Niedermuhlern, in Zürich 11. Handel mit elektronischen Geräten verschiedener Art und einschlägigem Zubehör.

12. Juli 1983
«Old Lili» Adyn Simsaroglu, in Zürich, Hürststrasse 94, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Aydin Simsaroglu, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Herstellung sowie Reparatur von Schmuckwaren.

12. Juli 1983
Manfredo Barretta, in Wallisellen, Industriestrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfredo Barretta, italienischer Staatsangehöriger, in Rümlang. Einzelunterschrift ist erteilt an Elsbeth Barretta, von Hasliberg, in Rümlang. Handel mit Möbeln.

12. Juli 1983
Hans H. Haab, Sägerei Aamühle, Wädenswil, in Wädenswil, Aamühle, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Heinrich Haab, von und in Wädenswil. Sägerei und Holzhandlung.

12. Juli 1983
Laboratoires CCB, Dr. C. Boninsegni, in Langnau am Albis, chemische Produkte (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 873). Neuumschreibung des Geschäftsbereichs: Herstellung von und Handel mit kosmetischen Produkten aller Art sowie Beratung in der Kosmetik; Übernahme von Vertretungen und Errichten von Agenturen.

12. Juli 1983
MBA Umzüge & Transporte, Elisabeth Barretta, in Rümlang (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1502). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

12. Juli 1983
Dr. Besmer Consulting, in Zürich, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1478). Neue Adresse der Firma: Klusegg-strasse 17. Der Firmainhaber wohnt nun in Herrliberg.

12. Juli 1983
Jakob Hartmann, Treuhandbüro, in Zumikon (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1558). Neue Adresse: Dorfstrasse 59.

12. Juli 1983
Kohler, Vertretungen, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3989). Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Gerlisbrunnenstrasse 2, Benglen. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Vertretungen für Seifen aller Art.

12. Juli 1983
HWG Handwerkergemeinschaft, in Zürich 6, Spyristrasse 9 (eigene Büros), Verein (Neueintragung). Statutendatum: 27. 1. 1983. Zweck: Zusammenschluss verschiedener Baubranchenfirmen zur Vertretung gemeinsamer Interessen, namentlich die gegenseitige Vermittlung von Aufträgen sowie die Einholung von Aufträgen mittels gemeinsamer Werbung. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Eintrittsbeiträge sowie jährliche Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern sowie die Rechnungsrevisoren. Für den Verein führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Nussbaum, von Grosshöchstetten, in Herrliberg, Präsident; Peter Brunner, von Bettwil, in Nürensdorf, Sekretär; Peter Schneider, von Zürich und Gais, in Zürich, Kassier, sowie Jürg Bauser, von und in Zürich, und Armin Furrer, von Sternenberg, in Illnau-Effretikon, Mitglieder des Vorstandes.

12. Juli 1983
GRB Genossenschaft für rationelles Bauen, in Zürich 1, Rämistrasse 6, c/o Steinfels & Partners AG, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 4. 1983. Zweck: Beschaffung von Daueraufträgen und kostengünstigen Immobilien in genossenschaftlicher Selbsthilfe; kann Ein- und Mehrfamilienhäuser, insbesondere nach rationellen Systemmethoden hergestellte Einheiten, planen, erstellen, verkaufen und vermieten sowie Land und Immobilien finanzieren und belehnen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 2000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walter Hefti, von Schwanden GL, in Adliswil, Präsident; Jakob Itten, von Thun und Spiez, in Wohlen bei Bern, und Dr. Eric Steinfels, von Zürich, in Küsnacht ZH.

12. Juli 1983
Genossenschaft Getreidesammelstelle Illnau, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 182). Werner Binder, dieser infolge Todes, und Hans Kuhn sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind Hans Kofel, von Illnau-Effretikon und Niederweningen, in Illnau-Effretikon, Präsident, und Arthur Wälte, von Ebnat-Kappel, in Illnau-Effretikon, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Milchproduzentengenossenschaft Hinteregg und Umgebung, in Egg (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1691). Karl Niederer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Kassier der Verwaltung: Hans Maurer, von und in Egg. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

12. Juli 1983
Allgemeine Baugenossenschaft Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2073). Werner Huber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erika Flachmüller, von Rickenbach ZH, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Sekretärin desselben; sie führt neu Kollektivunterschrift. Kollektivunterschrift durch Präsident oder Vizepräsident je mit dem Sekretär oder Kassier.

12. Juli 1983
Sennereigenossenschaft Fällanden, in Fällanden (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1950). Werner Wettstein ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert Frei jun., von und in Fällanden. Paul Friedli, von Ochlenberg und Fällanden, in Fällanden, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Gemeinnützige Baugenossenschaft Wiedinghof Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 449). Kurt Hunziker ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Walter Uehlinger, von und in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Charles Rütsche, Präsident, oder Hans Grüter, Vizepräsident, mit Walter Uehlinger, Aktuar des Vorstandes, oder mit Hans Hieke, Prokurist.

12. Juli 1983
Genossenschaft Neubühl, in Zürich 2, Erwerb von Land und Bau von Häusern (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2781). Pietro Cerliani, Markus Wieland, Beatrix Müller, Martial Wägelin, Yvonne Aebli und Emanuel La Roche sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Martin Philippi, von Basel, in Zürich, Präsident; Niklaus Fischli, von und in Zürich; Marlies Moser, von und in Zürich; Ruth Wieland, von Sufers und Zürich, in Zürich, und Esther Weber, von Egg und Zürich, in Zürich.

12. Juli 1983
Wasserversorgungs-Genossenschaft First, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1971, S. 2855). Paul Zollinger, dieser infolge Todes, und Willi Denzler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Martin Schmid, von und in Illnau-Effretikon, Quästor, und Wilhelm Denzler jun., von und in Illnau-Effretikon, Vizepräsident und Aktuar. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

12. Juli 1983
Textil & Mode Center Zürich, in Opfikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 788). Peter Siegrist ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Rohner, von Walzenhausen, in Geroldswil. Statuten am 10. 3. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

12. Juli 1983
Unifontes AG, in Eglisau, alkoholfreie Getränke (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2330)
Unifontes Holding AG, in Eglisau, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983, S. 2345)
Werner Kim ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1983
Mettler & Weissmann, Tankrevisionen und Tankanlagen, Inh. H. Weissmann, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2593). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schwandenholzstrasse 248. Es wohnen nun: Der Firmainhaber Helmut Weissmann in Zürich 11, und die Einzelunterschriftsberechtigte Ursula Weissmann in Zürich.

12. Juli 1983
Hans Rindlisbacher, in Kilchberg, Fuhrhalterei usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1943, S. 921). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Transportunternehmen (Sachen).

12. Juli 1983
Bürke AG, in Zürich 3, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 342). Der Kollektivunterschriftsberechtigte Max Schenk wohnt nun in Adliswil.

12. Juli 1983
Elektrizitätswerk Rheinau AG, in Rheinau (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3573). Unterschrift von Erich Heimlicher und Prokura von Rudolf Bosshard erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Küffer, von Obersteckholz, in Ennetbaden.

12. Juli 1983
Beton AG Winterthur, in Winterthur 11 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 523). Erich Werner-Stahel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Werner, von Löhningen, in Wiesendangen.

12. Juli 1983
Pac AG, in Zürich 6, Maschinen der Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3694). Neues Domizil: Hadlaubstrasse 35, Zürich 7, c/o G. Zimmermann.

12. Juli 1983
Tip-Top-Autowerk AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 178). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Matthias Hascher, von Uster, in Thalwil.

12. Juli 1983
Coiffure Jes SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3832). Norbert Eichholzer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jon Semadeni, von Poschiavo und Guarda, in Unterägeri.

12. Juli 1983
Balmer-Systeme AG, in Rüchlikon, Einrichtungssysteme für den Laden- und Messebau (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2465). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 20. 6. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Balmer-Systeme AG in Liquidation** durchgeführt wird.

12. Juli 1983
Pro Natura Helvetica, in Zürich 5, Aktiengesellschaft, Landschaftsschutz usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 702). Peter J. Widmer und Marie Luise Voser sowie Hans Pestalozzi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Ernst Lang, von Luzern, in Sempach; Dr. Alfred Stingelin, von Pratteln, in Aarau, und Peter Anker, von Ins, in Delémont.

12. Juli 1983
Wolf Papeterie Buchhandlung, in Küsnacht (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 618). Die Einzelprokuristin Judith Eberle hat infolge Heirat den Familiennamen Wolf und das Bürgerrecht von Küsnacht ZH und Bäretswil erhalten.

12. Juli 1983
N.E. Wernli, Treuhandbüro, in Birmensdorf (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2685). Neue Geschäftsadresse: Lärchenstrasse 24.

12. Juli 1983
Max Kaech, Innenarchitekt VSI, in Winterthur (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3326). Neue Geschäftsadresse: Bürglistrasse 33.

12. Juli 1983
Genossenschaft Zürcher Spezialausstellungen, in Zürich 11 (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2394). Die Generalversammlung vom 14. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Sodann hat sich die Gesellschaft mit Beschluss der gleichen Generalversammlung aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Genossenschaft Zürcher Spezialausstellungen in Liquidation** durchgeführt. Dr. Ernst Bieri, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Mitglied des VA (Verwaltungsausschusses), Fritz König, Vizepräsident des VR und Mitglied des VA, Ernst Geiser, Mitglied des VR und des VA, sowie Max Kunz jun., Mitglied des VR und des VA sowie Direktor, führen ihre Unterschriften nicht mehr in diesen Eigenschaften, sondern haben nun Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatoren. Dr. Oskar Bonomo und Edwin Frech, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem VR ausgeschieden. Die Prokuren von Hans Otto Annen, Werner Egli, Rolf Jansen und Peter Schlatter sind erloschen. Aktiven und Passiven des Geschäftes der Genossenschaft sind an die «Züspa Internationale Fachmessen und Spezial-Ausstellungen Zürich», Aktiengesellschaft in Zürich, übergegangen.

12. Juli 1983
Züspa Internationale Fachmesse und Spezial-Ausstellungen Zürich, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1983. Zweck: Der Stadt Zürich regelmässig wiederkehrende oder einmalige Ausstellungen, insbesondere Spezialausstellungen, ferner nationale und internationale Fachmessen sowie andere Veranstaltungen zu sichern; kann die Veranstaltungen selber durchführen oder sich an solchen beteiligen, die von dritter Seite durchgeführt werden; ist ebenso berechtigt, Veranstaltungen auf andere Weise zu unterstützen und zu erleichtern, so durch Schaffung von Parkraum, Bereitstellung von Kongressräumen und Beherbergungsmöglichkeiten; kann die ihr zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten Dritten auch zu anderen Zwecken mietweise überlassen und Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 343 000, voll liberjert, 343 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der «Genossenschaft Zürcher Spezialausstellungen», in Zürich 11, mit Aktiven von Fr. 5 756 537.46 und Passiven von Fr. 3 824 104.39 gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983 zum Preise von Fr. 343 000 (Fr. 1 589 432.07 des Aktivenüberschusses werden den Reserven zugewiesen), welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 19 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Ernst Bieri, von Schangnau und Zürich, in Zürich, Präsident; Fritz König, von Zürich, in Einsiedeln, Vizepräsident; Ernst Geiser, von und in Zürich, und Max Kunz, von und in Zürich, Direktor; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Dr. Bruno Anderegg, von Wattwil, in Regensberg; Dr. Mario Bonomo, von Zürich und Dübendorf, in Zürich; Dr. Oskar Bonomo, von Zürich und Dübendorf, in Zürich; Robert Dinkel, von und in Zürich; Kurt Egloff, von Zürich, Aesch bei Birmensdorf, Schaffhausen und Niederrohrdorf, in Zürich; Dr. Hans Jürg Frei, von Zürich und Härkingen, in Mönchaltorf; Hans Ulrich Fröhlich, von und in Zürich; Erich Gerber, von Bern und Oberlangenegg, in Zürich; Otto Grüninger, von und in Zürich; Ernst Gugerli, von und in Aesch bei Birmensdorf; Prof. Dr. Hans Künzi, von Zürich und Zäziwil, in Zürich; Dr. Emil Landolt, von und in Zürich; Dr. Max Rüegg, von St. Gallenkappel und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, sowie Otto Schütz, von Zürich und Bachs, in Zürich, alle ohne Zeichnungsberechtigung. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern nur zusammen mit Dr. Ernst Bieri, Fritz König, Ernst Geiser oder Max Kunz haben: Hans Otto Annen, von Zürich und Saanen, in Zürich; Werner Egli, von und in Zürich; Rolf Jansen, niederländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, sowie Peter Schlatter, von Hemmental, in Zürich.

12. Juli 1983
Helimet AG, in Regensdorf, Handel mit Stahl und Metallen jeder Art (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2153). Neues Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Erich Emil Link, von Zürich, in Uitikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Max Bolliger, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt als solcher weiterhin Einzelunterschrift.

12. Juli 1983
Ring AG für temporäre Arbeit, in Zürich 5, Vermittlung von Temporärpersonal (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2465). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 6. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird in sinngemässer Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
IBM (Schweiz), in Zürich 2, Aktiengesellschaft, elektronische Data Processing Systeme usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3489). Die Unterschriften von Max Furrer, Edwin Weidmann und Jürg Schmid sowie die Prokuren von Erich Ladner, Walter Baumann, Peter Brogle, Ivo Reichlin, Marcel Lack und Werner Maag sind erloschen. Walter Herzog ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans-Jörg Steiner, von Zürich, in Uitikon. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Paul Sprenger; demnach ist seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Astrid Bringolf, von Zürich, in Rüschlikon; Ernst Itin, von und in Arisdorf, und Peter Quadri, von Zürich und Origlio, in Muri bei Bern.

12. Juli 1983
IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, elektronische Data Processing Systeme, elektrische Schreibmaschinen usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982, S. 3449), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 2. Die Prokura von Ambrosius Dietsche ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Baumann, von Herisau, in Obersiggenthal; Jakob Fässler, von Appenzell, in Wettswil am Albis; Erich Ladner, von Seewis im Prättigau, in Oberrieden; Peter Roth, von Worb, in Birmensdorf ZH, und Peter Schumacher, von Treiten, in Wollerau. Die Unterschrift von Walter Herzog ist erloschen.

12. Juli 1983
Verein **Zolliker Chilbimärt, in Zollikon,** Höhestrasse 10, c/o Oskar Koller, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1983. Zweck: Organisation, Durchführung und Erhaltung des jährlich wiederkehrenden Zolliker Chilbimärts in Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde Zollikon; fördert Zusammenleben, Brauchtum und Tradition in der Gemeinde Zollikon und unterstützt gleiche oder ähnliche Bestrebungen nach Möglichkeit; kann für seinen Zweck nach kaufmännischer Art geführte Unternehmungen betreiben. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, die in Form von aktiver Mitarbeit im Marktkomitee zu leisten sind. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für den Verein führen Einzelunterschrift: Oskar Koller, von Häggenschwil, in Zollikon, Präsident; Urs Nef, von Urnäsch, in Zollikon, Vizepräsident, und Peter Polenz, von Meilen, in Herrliberg, Rechnungsführer des Vorstands.

12. Juli 1983
Dorest AG, in Zürich 3, Uetlibergstrasse 25, c/o Medfin AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 6. 1983. Zweck: Hauptsächlich Holdingbeteiligungen und Beteiligungen an Finanzierungsprojekten von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor; ferner Industrie- und Finanzberatungen aller Art sowie Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften, die für den Gesellschaftszweck erforderlich sind; kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ester Crameri, von Poschiavo, in Zürich, Präsidentin; Julia Crameri, von Poschiavo, in Zürich, und Peter Dörr, deutscher Staatsangehöriger, in Dreieich-Buchschlag (D); alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Color Station Maur AG, in Maur, Laboratorien zur Entwicklung von fotografischem Material (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2837). Die Generalversammlung vom 30. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 55 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 65 000 auf Fr. 120 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Hanspeter Mühlemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolf Hanger ist nun einziges Mitglied des VR; er führt neu Einzelunterschrift und wohnt nun in Zürich.

12. Juli 1983
Sintrade AG (Sintrade SA) (Sintrade Ltd), in Affoltern am Albis, alte Dorfstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. und 30. 6. 1983. Zweck: An- und Verkauf, Import und Export von Artikeln aller Art, hauptsächlich der Branchen Autozubehör, Haushaltartikel, Unterhaltungselektronik, Schmuck, Textilien, Sonnenbrillen und dergleichen. Die Gesellschaft bezweckt weiter den An- und Verkauf von versandhandelsgeeigneten Produkten, die Übernahme von Vertretungen von ausländischen Firmen und die Ausführung von Reparaturen von allen von ihr vertretenen Produkten. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Bosshard, von Horgen, in Birmensdorf ZH, Präsident, und Hans J. Plüss, von Vordemwald, in Kilchberg ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Panacoustic AG (Panacoustic SA) (Panacoustic Ltd), in Erlenbach, Seestrasse 132, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1983. Zweck: Handel mit akustisch hochwertigen Produkten und Materialien, Systemen und Rohstoffen sowie deren Entwicklung, Planung und Vertrieb; kann Patente entwickeln, kaufen und verkaufen sowie auch Grundstücke und Immobilien erwerben, bebauen, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Schaedeli, von Lengnau BE, in Erlenbach ZH, Präsident, und Pietro Paolo Giovanni Elia, von Pura, in Hägendorf; beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

11. Juli 1983
Garage Egli, in Oberbütschel, Gemeinde Rüeggisberg. Inhaber der Firma ist Karl Egli, von Urtenen, in Oberbütschel, Gemeinde Rüeggisberg. Betrieb einer Autoreparatur- und Karosseriewerkstätte. Kreuzstätt, 3099 Oberbütschel.

12. Juli 1983
Walter Schmutz AG, in Belp, An- und Verkauf von Eisen, Eisenwaren, Haushaltartikeln usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1350). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Christoph Schmutz, von Kehrsatz, in Belp, und Werner Rudolf, von Mönthal, in Münsingen.

Büro Bern

12. Juli 1983
Tempo AG, in Bern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1210). Die Unterschrift von Herbert Hoffmann, Geschäftsführer, ist erloschen.

12. Juli 1983
Prevotec H. U. Jakob, in Oberbalm. Inhaber der Firma ist Hans Ulrich Jakob, von Lauperswil, in Oberbalm. Ingenieurunternehmung für Sicherheits- und Steuerungstechnik. Dorf 66G.

12. Juli 1983
Frau M. Junker, in Bern, Restaurant «Helvetia» (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3662). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

12. Juli 1983
Wohnbaugenossenschaft Refugium, Bern, in Bern. Mit Statuten vom 20. Mai 1983 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Befriedigung der Wohnbedürfnisse der Mitglieder auf gemeinnütziger Grundlage und unter Ausschöpfung der entsprechenden Bundeshilfe. Sie kann Liegenschaften und Baurechte erwerben, vermieten, verkaufen oder verwalten, Überbauungen und Umbauten ausführen und sich an solchen Unternehmungen beteiligen. Sie steht ihren Mitgliedern nach Verkauf eines Wohnobjektes mit Dienstleistungen zur Verfügung. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hansueli Schild, von Brienz BE, in Ittigen, Präsident; Gerhard Krähenbühl, von Trubschachen, in Konolfingen, Vizepräsident, und Rudolf Remund, von Wohlen bei Bern, in Bern, Sekretär. Domizil: Hopfenrain 25, bei Rudolf Remund.

12. Juli 1983
Askio-Baugenossenschaftsring, in Bern (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 318). Es sind Walter Trachsel, Vizepräsident, und Kathrin Berger, Sekretärin und Kassierin, deren Unterschriften erloschen sind, aus dem Vorstand ausgeschieden. Dem Vorstand gehört als Kassier neu an: Dr. Klaus Baumgartner, von Rüderswil, in Bern; er und der Präsident Albert Gysin (bisher), führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Hostettler, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Hostettler, von Rüschegg, in Ostermundigen. Maschinenbau, Schlosserei. Hopfenweg 29a.

Büro Biel – Bureau de Bienne

12. Juli 1983
Cleopatra Office, Dr. A. Gouda, in Biel, Übernahme von Vertretungen, Import, Export sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3925). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Juli 1983
Gouda-Trading, in Biel, Detail- und Engroshandel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3925). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Juli 1983
Bahnhofapotheke Dr. A. Gouda-Gubser, in Biel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 605). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Juli 1983
Born A.G., in Biel, Import und Export sowie Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art, Fleisch, Fleischwaren (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 355). Hugo Bleuer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12 juillet 1983
GMT Gold Collection SA, à Bienne, fabrication, achat et vente de produits de bijouterie, d'horlogerie, de joaillerie et d'orfèvrerie (FOSC du 29. 5. 1980, no 123, p. 1818). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juillet 1983, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 50 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence, Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Armand Viret, de Lucens, à Bienne. L'administrateur Franco Giuseppe Stornetta signe désormais collectivement à deux; sa signature individuelle est éteinte.

12 juillet 1983
Contini Sjöstedt Weinstock Hürlimann Univas SA, à Bienne, toute recherche, conception, exécution et réalisation dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 22. 3. 1983, no 68, p. 951). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 juin 1983, la société a modifié sa raison sociale en **Infovas Holding**. Nouveau but: acquisition et gestion permanente de participations dans des entreprises de publicité, des relations publiques et du marketing ainsi que dans des entreprises de tous les domaines y ayant trait. La société peut acheter, gérer et vendre des immeubles. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

12. Juli 1983
Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassnng in Biel (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2002), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz des II. Departements in Bern. Die Unterschrift von Dr. Michel de Rivaz, Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des II. Departements, ist erloschen. Dr. Jean-Pierre Roth, Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Stellvertreter des Vorstehers des II. Departements.

Büro Burgdorf

12. Juli 1983
Beyeler, Stauffer + Hänni, in Kirchberg (Neueintragung). Kurt Beyeler, von Guggisberg, in Kirchberg BE, Jürg Stauffer, von Bätterkinden, in Kirchberg BE; und Beat Hänni, von Toffen, in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 2. 1983 begonnen hat. Holz- und Gartenbau. Neuhofstrasse 3.

Büro Frutigen

11. Juli 1983
Reinhard Meichtry-Eggenschwiler, Aeschi bei Spiez, Betrieb des Restaurants Beau-Site (SHAB Nr. 32, vom 10. 2. 1981, S. 426). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. Juli 1983
Kurt Hostettler, in Kandersteg, Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und eines Tea-Rooms (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S. 3435). Die Firma hat den Betrieb des Tea-Rooms aufgegeben. Sie fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Verkauf von Lebensmitteln.

Büro Interlaken

12. Juli 1983
Losinger AG (Losinger SA) (Losinger SA) (Losinger Ltd.), Zweigniederlassung in Grindelwald, Bauten und Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 131), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

12. Juli 1983
Losinger Bau AG, Zweigniederlassnng in Grindelwald. Unter dieser Firma hat die Losinger Bau AG, mit Sitz in Bern, welche die Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften bezweckt und am 24. Mai 1983 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1936), durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 13. April 1983 in Grindelwald eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Vinzenz Losinger, von Burgdorf und Bern, in Bern, als Präsident des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf, als Mitglied und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Charles von Graffenried, von und in Bern, als Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Hölzli, von Altstätten, in Niederscherli, als Mitglied des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Worb, als Mitglied des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Bernd Klossner, von Diemtigen, in Grindelwald, als Direktor mit Einzelunterschrift und Fritz Bracher, von Affoltern im Emmental, in Grindelwald, als Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Im Grund, 3818 Grindelwald.

12. Juli 1983
Losinger AG (Losinger SA) (Losinger SA) (Losinger Ltd.), Zweigniederlassung in Interlaken, Bauten und Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 131), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

12. Juli 1983
Losinger Bau AG, Zweigniederlassung in Interlaken. Unter dieser Firma hat die Losinger Bau AG, mit Sitz in Bern, welche die Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften bezweckt und am 24. Mai 1983 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1936), durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 13. April 1983 in Interlaken eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Vinzenz Losinger, von Burgdorf und Bern, in Bern, als Präsident des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf, als Mitglied und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Charles von Graffenried, von und in Bern, als Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Hölzli, von Altstätten, in Niederscherli, als Mitglied mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Worb, als Mitglied mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Bernd Klossner, von Diemtigen, in Grindelwald, als Direktor mit Einzelunterschrift und Fritz Bracher, von Affoltern im Emmental, in Grindelwald, als Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Lütscheren, 3800 Interlaken.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. Juli 1983
Hesam Heizungs-, Sanitär- und Metallbau AG, in Meiringen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Installationen von Sanitär- und Heizungsanlagen sowie die Ausführung von Schlosserei- und Metallbauarbeiten usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sämtliche Aktien sind voll liberiert durch Barzahlung. Dem Verwaltungsrat, der aus 1 oder mehreren Mitgliedern besteht, gehören an: Fritz Willi-Thöni, von Schattenhalb, in Willigen, Gemeinde Schattenhalb, als Präsident, und Luise Willi-Thöni, von Schattenhalb, in Willigen, Gemeinde Schattenhalb, als Sekretärin. Präsident und Sekretärin führen Einzelunterschrift. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsdomizil: Melchplatz, Meiringen.

Büro Schwarzenburg

12. Juli 1983
W. Ringgenberg, in Rüschegg Heubach, Gemeinde Rüschegg. Inhaber der Firma ist Walter Ringgenberg, von Leissigen, in Rüschegg Heubach, Gemeinde Rüschegg. Service und Verkauf von Haushaltgeräten. Bundsacker, 3154 Rüschegg Heubach.

Büro Thun

11. Juli 1983
R. Schwarz AG Thun, bisher in Thun, Betrieb eines Ingenieurbüros (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1983 wurde die Firma geändert in: **R. Schwarz Beteiligungen AG**. Der Sitz wurde nach Hilterfingen verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun die Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere an Unternehmungen der Baubranche und des Flugwesens. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurde Beda Singenberger, von Dussnang und Zürich, in Uitikon, gewählt. Das bisher einzige Mitglied des VR, Rudolf Schwarz, ist nun dessen Präsident; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Die Prokuren von Jan van Helvoirt und Max Gerber sind erloschen. Geschäftsdomizil: Oberer Breitenweg 31, 3652 Hilterfingen.

11. Juli 1983
APAG, Auto- und Pneu-Verkaufs AG, in Thun (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 643). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Juni 1983 ist das Grundkapital in Anwendung von Art. 735 OR von Fr. 400 000 auf Fr. 300 000 herabgesetzt worden durch vollständige Abschreibung und Annullierung von 100 Aktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Zweck der Gesellschaft ist ergänzt worden: Die Gesellschaft kann sich nun auch an anderen Unternehmungen beteiligen, andere Unternehmungen erwerben oder gründen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Hans Frey (1950), von Wangen bei Olten, in Niederstocken, gewählt; seine Prokura ist demnach erloschen.

12. Juli 1983
Treucal AG, in Thun. Mit Statuten vom 8. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung und Revision von Buchhaltungen, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften, Beteiligung an anderen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Calame, von Basel, in Thun, Präsident; Martin Helmle, von und in Thun, Vizepräsident, und Margrith Calame-Helmle, von Basel, in Thun, Sekretärin. Charles Calame führt Einzelunterschrift. Martin Helmle und Margrith Calame-Helmle zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Selibühlweg 51.

12. Juli 1983
Haener & Kurth AG, in Thun, Treuhand (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die bisherigen 80 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 160 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Das Aktienkapital von Fr. 80 000 wurde auf Fr. 90 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 90 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 500. Der Zweck wurde ergänzt, indem die Gesellschaft sich nun an Unternehmungen mit gleichartigem oder gleichem Zweck beteiligen, sich mit ihnen zusammenschliessen oder solche erwerben kann. Ausserdem kann die Gesellschaft nun auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adrian Ruchti, von Thun, in Münchenbuchsee, wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

Büro Trachselwald

8. Juli 1983
Ernst Lanz, Maschinenfabrik, Inhaber S. Lanz, in Huttwil (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3554). Die Firma wird infolge Überganges des Geschäftes mit einem Teil der Aktiven und Passiven an die eingetragene Aktiengesellschaft «Lanz Maschinenfabrik AG», in Huttwil, gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

Berichtigung
Plan Marine, in Schaffhausen (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1983, S. 2453). Der Geschäftsführer Winfried Fiala ist österreichischer Staatsangehöriger.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. Juli 1983
F. Schwald AG, Druckerei, in Wittenbach (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2781). An der Generalversammlung vom 4. Juli 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

11. Juli 1983
Wiler Transport AG, in Wil (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1972, S. 2170). An der Generalversammlung vom 8. Juli 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 650 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll einbezahltes Grundkapital nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 500 und 650 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechen revidiert.

Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Juli 1983
Paul Cathomen, in Disentis/Mustér. Inhaber: Paul Cathomen, von Breil/Brigels, in Disentis/Mustér. Betrieb des Café-Restaurants Monn. Via Sursilvana 32, 7180 Disentis/Mustér.

7 luglio 1983
Regiaro S.A., in Mesocco, produzione e commercio di bevande (FUSC del 1. 7. 1983, n. 150, p. 2293). Dott. Augusto Arnold non è più amministratore, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Heidi Kühni, da Langnau im Emmental in Gentilino.

7. Juli 1983
Alex's Art Galerie, Regula Keller & Alex Broggi, in Klosters-Serneus. Regula Keller, von Pfungen, und Alex Broggi, von Arvigo, beide in Klosters, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 12. 1981 ihren Anfang nahm. Betrieb einer Kunstgalerie. Hauptstrasse, Haus Aricula, 7250 Klosters.

7. Juli 1983
Aczium en favur della giuventetgna renana, in Ilanz, Unterstützung protestantischer Lehrlinge und Studenten der Sur- und Sutselva, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1956, S. 2247). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. 5. 1983 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Liquidation unter der Firma **Aczium en favur della giuventetgna renana in Liquidation** durch den einzigen Liquidator Dr. Christian Schreiber, von Thusis, in Chur, mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Jacob Michael, Präsident, und Christian Caduff, Aktuar, sind erloschen.

7. Juli 1983
Bergbahnen Rinerhorn A.G. (BBR), Davos, in Davos (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 763). Statuten am 1. 7. 1983 revidiert. Es wurden davon keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

7. Juli 1983
Luc, Cavelti & Riek, in Chnr, Personal- und Wirtschaftsberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3300). Durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Chur vom 20. 6. 1983 wurde über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist sie aufgelöst.

7 luglio 1983
Meral S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 9. 6. 1976, n. 132, p. 1627). Atto pubblico del 30. 6. 1983: scioglimento della società. La liquidazione è terminata. La radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

7. Juli 1983
Ilanzer Verwaltungs-AG, in Ilanz, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 548). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 96, 7130 Ilanz.

7. Juli 1983
Andrea Keller, in Klosters-Serneus, Betrieb des Restaurants Madrisa (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Juli 1983
ADS electronic AG, in Ilanz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 452). Statuten am 27. 6. 1983 revidiert. Neue Firma: **Fairex electronic AG**. Neue Zweckumschreibung: Verwaltung und Koordinierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, der internationale Handel mit elektronischen und mechanischen Geräten, Abrechnungs- und Datensystemen sowie mit Waagen und Sportgeräten aller Art, der Erwerb von gewerblichen Schutzrechten und die Vergebung von Lizenzen sowie die Durchführung von Ausstellungen, Schulungen und Seminaren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 96, 7130 Ilanz.

7. Juli 1983
Raiffeisenkasse S-chanf, in S-chanf, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2485). Neues Domizil: Schulhaus, 7525 S-chanf.

7 luglio 1983
Galmeria SA, in Roveredo, titoli, beni mobili, ecc. (FUSC del 7. 12. 1972, n. 288, p. 3146). Statuto modificato il 16. 6. 1983. Nuova ragione sociale: **Estovest SA**. L'amministratore unico Reto Bonguliemi è ora domiciliato a Roveredo GR.

8. Juli 1983
Hatrick-Film AG, in Domat/Ems. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. 7. 1983. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Zeichentrickfilmen jeder Art sowie von Comic-Büchern und weiterer mit Zeichentrickfilmen zusammenhängender Produkte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Duri Sulser, Präsident, und Peter Haas, Delegierter, beide von und in Domat/Ems; sie zeichnen einzeln. Domizil: Gassa sutò 61, 7013 Domat/Ems.

8. Juli 1983
Autophon AG, Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmeldetechnik usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 741). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschriften von Otto Tschumi und Heinrich Weber sowie die Prokura von Andreas Rohrer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, als Verwaltungsratsmitglieder: Lotte Ravicini-Tschumi, von und in Solothurn; Ulrich Gfeller, von Bern, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, und Raoul Stampfli, von und in Solothurn.

8 luglio 1983
Lilly Semadeni, in Brusio. Titolare: Lilly Semadeni, da Poschiavo in Brusio. Negozio alimentari e genere casalinghi. 7743 Brusio.

8. Juli 1983
Calanda Treuhand AG, in Chur, Treuhandunternehmen (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1981, S. 1552). Beat Baikhardt, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln wie das neue Mitglied Walter Keller, von Oberbüren, in Chur.

8. Juli 1983
K2 Ski AG, in Klosters-Serneus, Handel mit Skis usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1909). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: James S. Garrison, Staatsangehöriger der USA, in Mercer Island, Washington (USA).

8. Juli 1983
Guverna Treuhand AG, in Ilanz, Treuhandbüro (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1618). Öffentliche Urkunde vom 22. 6. 1983: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Guverna Treuhand AG in Liquidation** durch den einzigen Liquidator Josef Brunner, von Domat/Ems, in Ilanz, mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates, Felix Capeder, ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o lic. iur. Josef Brunner, 7130 Ilanz.

8. Juli 1983
Nina Ricci Corporation S.A., in Chur, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 2. 1983, S. 937). Statuten am 4. 3. 1983 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 613 800 auf Fr. 345 000 durch Rückzahlung und Annullierung von 2688 Inhaberaktien zu Fr. 100. Neues Aktienkapital: Fr. 345 000, eingeteilt in 3450 Inhaberaktien zu Fr. 100; voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 28. 6. 1983 festgestellt.

8. Juli 1983
G. Lazzarini & Co. AG, in Samedan, Bauunternehmung (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615). Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Mühlemann, von Seeberg, in Samedan.

8. Juli 1983
G. Lazzarini & Co. AG, Zweigniederlassung in Chur, Bauunternehmung (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2405). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Samedan
G. Lazzarini & Co. AG, Zweigniederlassung in Zernez, Bauunternehmung (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2405). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Samedan

Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Mühlemann, von Seeberg, in Samedan.

8. Juli 1983
Dusties AG, in Chur, Vertretungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1304)
Icar AG, in Chur, Wertschriften und Beteiligungen (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3556)
Luxinex AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2088)
Maread AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3277)
Romol AG, in Chur, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312)
Treverut AG, in Chur, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3268)

Neues Domizil: Quaderstrasse 5, 7000 Chur.

8. Juli 1983
Kabelvision Klosters AG, in Klosters-Serneus, Betrieb eines Kabelverteilungsnetzes (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2110). Statuten am 7. 7. 1983 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 900 000 auf Fr. 585 000 im Sinne von Art. 735 OR durch Reduktion der 900 Namenaktien zu je Fr. 1000 auf je Fr. 650. Neues Aktienkaptal: Fr. 585 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 650; voll liberiert.

11. Juli 1983
Serva-Technik AG, Zweigniederlassung in Chur, Verwertung von Artikeln der Kraftfahrzeuge-, Motoren- und Maschinenindustrie (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1105). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Opfikon. Die Unterschrift von Theophil Suter ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reinhard Dürst, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen.

11. Juli 1983
Subafo AG, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1962). Dr. Ettore Tenchio, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Stauffer, von Hallwil, in Seon, Präsident, und Hubert Kilcher, von Himmelried, in Dornach.

11. Juli 1983
Gion Savoldelli & Söhne AG, in Savognin, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2711). Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist nun voll liberiert.

11. Juli 1983
Aktiengesellschaft Hotel Bernina Samedan, in Samedan, Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1988). Statuten am 27. 6. 1983 revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Neues Mitglied: Valentin Candrian, von Samedan und Sagogn, in Samedan. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren VR. Reto Schmidt, Mitglied, wohnt nun in Samedan.

11. Juli 1983
Oleodotto del Reno S.A., in Chur, Projektierung und Erstellung von Erdöl- und Gasleitungen (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101). Tobias Kuoni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ist Christoffel Brändli, von Eschenbach SG, in Landquart Gemeinde Igis.

11. Juli 1983
Betriebs- und Immobiliengesellschaft Chesa Pirani AG, in La Punt-Chamues-ch, Führung von Gastgewerbebetrieben (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Statuten am 24. 6. 1983 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. Juli 1983
Hosig Automobile AG, in Chur (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1472). Statuten am 11. 7. 1983 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Neues Domizil: Triststrasse 15, 7000 Chur.

11. Juli 1983
Reformhaus Basig, in Chur, Handel mit Reform- und Diätprodukten usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1431). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1983
Leo Poltera, in Tinizong. Firmainhaber: Leo Poltera, von Tinizong und Rona, in Tinizong. Zimmerei und Schreinerei. Hauptstrasse, 7451 Tinizong.

Aargau – Argovie – Argovia

8. Juli 1983
Nepomuk Service und Verwaltungs AG Baden, in Baden, Zürcherstrasse 27, bei Advokaturbüro Dr. Hans Jörg Meyer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 7. 1983. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Immobilien; Ausführung von Serviceleistungen im Maschinenbausektor sowie Handel mit Maschinenbestandteilen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Rohmaterialien, Halb- und Fertigfabrikate aus der Konkursmasse der «Walter Lüem AG», in Lenzburg, zum Höchstpreis von Fr. 764 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Jörg Meyer, von Schaffhausen und Wilchingen, in Baden, mit Einzelunterschrift.

8. Juli 1983
Vitamour AG, bisher in Leuggern, Patnerwahlinstitut usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1489). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2330). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

8. Juli 1983
Hoch- & Tiefbau AG, vorm. M. Zschokke AG, in Aarau (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 241)
Agybo-Immobilien AG, in Aarau (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 336)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Bolliger; Unterschrift erloschen. Theodor Gyssler, nun in Stanstad, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Bruno Häuptli, Prokurist, wohnt nun in Trimbach.

8. Juli 1983
Coop Aargau, in Schafisheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2501). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Villiger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Hans Grenacher, bisher 1. Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Hans Rinderknecht, bisher 2. Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

8. Juli 1983
Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2362), autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen mit Hauptsitz in Aarau. Robert Hediger, Prokurist, wohnt nun in Hausen AG.

8. Juli 1983
Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Wettingen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2362), autonomes öffentlich-rechtliches Unternehmen mit Hauptsitz in Aarau. Jules Tschudy, Prokurist, wohnt nun in Unterehrendingen.

8. Juli 1983
Ziegelhau Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1002). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Dorer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Franz Schneider, von und in Baden.

8. Juli 1983
Hausherr Reisen AG, in Wettingen (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3734). Statutenänderung: 6. 7. 1983. Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

8. Juli 1983
Werner Weber, in Niederwil, Handel mit Getränken (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 742). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Juli 1983
Möbel-Märki AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 646). Prokura Monique Simon erloschen.

11. Juli 1983
Würgler & Co Chaletbau, in Reinach, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1441). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans Würgler, Kommanditär. Kommandite von Fr. 40 000 erloschen. Kommanditärin mit Fr. 1000 neu: Rosmarie Würgler, nun in Beinwil am See, weiterhin mit Prokura zu zweien. Willi Würgler, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Beinwil am See.

11. Juli 1983
Raiffeisenkasse Zufikon, in Zufikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2562). Unterschrift Josef Fleischli, Verwalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Thomas Wallimann, von Alpnach, in Zufikon, Verwalter (Nichtmitglied).

11. Juli 1983
Erichsen AG, in Rheinfelden, Prüfmaschinen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 346). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

11. Juli 1983
H. Schönenberger & Co, Pharmaceutica, in Muhen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1769). Gesellschaft infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «H. Schönenberger & Co AG», in Muhen, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

11. Juli 1983
H. Schönenberger & Co AG, in Muhen, Multenrain 662, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 6. 1983. Zweck: Handel mit pharmazeutischen Produkten, Übernahme von Generalvertretungen für solche Produkte sowie Handel mit Waren anderer Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 158 382.56 und Passiven von Fr. 58 382.56 der erloschenen Kommanditgesellschaft «H. Schönenberger & Co, Pharmaceutica», in Muhen, gemäss Bilanz vom 30. 6. 1983, zum Preise von Fr. 100 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Schönenberger, von Kirchberg SG, in Muhen, Präsident und Geschäftsführer; Maria Schönenberger, von Kirchberg SG, in Muhen, und Stefan Fasching, deutscher Staatsangehöriger, in Feldkirchen-Westerham (D); alle mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1983
Perforag (Sales) Limited, in Aarau, Journalrollen usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 146). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Leslie Sidney Baxter, Präsident; Unterschrift erloschen. Wilfried Frei, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder neu: Elisabeth Frei, von Aarau und Buttwil, in Aarau, mit Einzelunterschrift, und Albert R. Terry, britischer Staatsangehöriger, in Dunstable (GB), dieser ohne Unterschrift.

11. Juli 1983
Franz Kägi, in Zeiningen, Möbelschreinerei (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3927). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Juli 1983
Hermann Müller, Rathaus-Drogerie, in Lenzburg (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2257). Firma infolge Geschäftsüberganges an die neue Einzelfirma «Hermann Müller, Rathaus-Drogerie Inh. Rita Payllier», in Lenzburg, erloschen.

11. Juli 1983
Hermann Müller, Rathaus-Drogerie Inh. Rita Payllier, in Lenzburg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rita Payllier, von Le Landeron, in Lenzburg, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Hermann Müller, von Hirschthal und Lenzburg, in Lenzburg. Geschäftsnatur: Drogerie. Weiterführung des Geschäftes der erloschenen Einzelfirma «Hermann Müller, Rathaus-Drogerie», in Lenzburg. Geschäftsadresse: Rathausgasse 29.

11. Juli 1983
Werner Kühn Gold- & Silberschmied Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1941, S. 1806). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Juli 1983
Karl Thoma, in Zofingen, Vordere Hauptgasse 82, Einzelfirma, (Neueintragung). Inhaber: Karl Thoma, von Amden und Glarus, in Rothrist. Geschäftsnatur: Herstellung von und Handel mit Gold- und Silberwaren.

11. Juli 1983
Fritz Hartmann, in Baden, Hotel-Restaurant Löwen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 7). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Juli 1983
Gerda Hartmann, in Baden, Haselstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Gerda Hartmann, von Villnachern, in Baden, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsnatur: Hotel-Restaurant Löwen.

11. Juli 1983
M. Wieser, in Killwangen, Sennenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Wieser, von Horgen, in Killwangen. Geschäftsnatur: Systemberatung, Programmierung und Analysen für die elektronische Datenverarbeitung.

11. Juli 1983
Parkgarage A. Eggenberger, in Baden, Parkstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Eggenberger, von Wildhaus, in Birmenstorf AG. Geschäftsnatur: Autoreparaturwerkstätte, Servicearbeiten und Handel mit Occasionswagen.

11. Juli 1983
Vabima AG, in Killwangen, Beteiligungen (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1981, S. 3160). Domizil nun: Rütirain 8, bei Marlise Rohner.

11. Juli 1983
Fritz Brack AG, in Aarau, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1982, S. 3046). Unterschrift-Armin Mollet erloschen. Prokura zu zweien neu: Walter Häfliger, von und in Oberentfelden.

11. Juli 1983
Seefeld Investa AG, in Baden (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1975, S. 1226). Infolge Todes aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Erwin Suter; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Probst, von Finsterhennen, in Ennetbaden, Präsident, sowie Dr. Andreas Girsberger, von und in Zürich, und Kurt Auerbach, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D). Domizil nun: Mellingerstrasse 1, bei Dr. Peter Probst.

11. Juli 1983
Polstermöbelfabrik Kyburz AG, in Endingen (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). Franz Grünenfelder, bisher Prokurist, zeichnet nun als Geschäftsführer-Stellvertreter zu zweien; Prokura erloschen.

11. Juli 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2266), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Bruno Stalder, von Lützelflüh, in Niedergösgen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. Juli 1983
Aktiengesellschaft Grünes Zentrum Weinfelden, in Weinfelden, Betrieb des Geschäftshauses «Grünes Zentrum» mit Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1549). Paul Tanner, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Rutishauser, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Walter Scheiwiler, von Wilen-Gottshaus, in Leimbach, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

8. Juli 1983
Brunner & Tobler Computeranwendungen, in Weinfelden. Unter dieser Firma sind Edwin Brunner, von Männedorf, in Hauptwil, und Reinhard Tobler, von Heiden, in Thal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1983 ihren Anfang nahm. Entwicklung von Computeranwendungen für Gewerbe und Landwirtschaft; Verkauf von Kleincomputersystemen, Ausbildung und Service. Thomas Bornhauserstrasse 25, 8570 Weinfelden.

8. Juli 1983
Studio Sascha Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen. Über dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Juli 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Nähmaschinen, Stickmaschinen und Textilien sowie Betrieb eines Ladengeschäftes für solche Waren, wie auch alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im Bereich ihres Gesellschaftszweckes Vertretungen übernehmen sowie Patente anmelden, erwerben und verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Wolfgang Liebau, deutscher Staatsangehöriger, in Donaueschingen (D), als Präsident; Fritz Haug, von Müswangen, in Kreuzlingen, und Anne-Marie Haug-Vernier, von Müswangen, in Kreuzlingen, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. An Erika Liebau-Korherr, deutsche Staatsangehörige, in Donaueschingen (D), wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Domizil: Sonnenhof 1, 8280 Kreuzlingen.

11. Juli 1983
Moll AG Fleisch & Wurst, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3845). Walter Greuter, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1983
Marketing Institut Wolter & Partner AG, in Ermatingen (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 253). Ulrich Hangartner und Otto Sprenger, Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Friedrich-Holger Wolter, Präsident, ist aus dem VR ausgetreten; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde Heinz Leuzinger, von Mollis, in Scherzingen, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

11. Juli 1983
Karl Müller A.G. Roggwil, in Roggwil, Fabrikation und Verkauf von Baumaschinen und Baugeräten, Lichtpausmaschinen und Fotokopierapparaten (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2058). Ulrich Alder, Mitglied und Direktor, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1983
Egger & Rutz AG, in Frauenfeld, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 646). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1983 wurden die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt und in Titel zu Fr. 10 000 eingeteilt. Das Grundkapital beträgt Fr. 650 000, eingeteilt in 65 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Eugen Egger-Brülisauer, Präsident, und Hedwig Rutz-Kähli, Mitglied, sind aus dem VR ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Isliker, bisher Geschäftsführer, nun in Romanshorn, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

11. Juli 1983
S. Mühleder, in Sulgen. Firmainhaberin ist Silvia Mühleder, von Zürich, in Sulgen. Handel mit Glaswaren, Stoffen und Haushaltartikeln. Kradolfstrasse 16, 8583 Sulgen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Cevio

1° luglio 1983
Immovalli SA, in Lodano. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 27 giugno 1983. Scopo: compra-vendita di immobili, riattazioni e risanamenti di stabili, come ogni altra attività nel campo edilizio. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente versato. Amministrazione: consiglio di amministrazione da 1 a 3 membri. Attualmente dall'amministratore unico Sergio Magnenat, da Vaulion in Lodano, con diritto di firma individuale. Pubblicazioni: FUSC. Recapito: 6671 Lodano.

Ufficio di Faido

11 luglio 1983
Airolo-Pesciüm Impianti Turistici S.A., in Airolo (FUSC del 18. 11. 1981, n. 268, p. 3637). Con verbale notarile dell'assemblea generale ordinaria del 18 giugno 1983, la società ha deciso una modifica dello statuto, non soggetta a pubblicazione.

Ufficio di Locarno

8 luglio 1983
Rossi Quirino, in Gordola, fabbricazione mobili, ecc. (FUSC del 29. 7. 1965, n. 174, p. 2380). Questa ragione sociale è cancellata per associazione del titolare.

8 luglio 1983
Quirino Rossi & Figlio, in Gordola. Quirino Rossi, da Lavertezzo in Gordola, e Bruno Rossi, da Lavertezzo in Gordola, hanno costituito con il 1° gennaio 1983 una società in nome collettivo. Genere di commercio: la gestione di un'impresa di onoranze funebri. Recapito: Via San Gottardo.

8 luglio 1983
Immobiliare Maeder, in Locarno. Titolare è Andrea Maeder, da Tremona e Basilea in Maggia. Genere di commercio: immobiliare. Recapito: Via Vallemaggia 4.

8 luglio 1983
Assa Annunci Svizzeri SA Società Svizzera di Pubblicità, succursale di Locarno (FUSC del 19. 5. 1983, n. 114, p. 1714), con sede principale a Zurigo. Ernst Gallmann, membro del consiglio d'amministrazione e direttore generale, abita ora a Dübendorf.

11 luglio 1983
Anacquaria SA, in Gordola. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 28 giugno 1983. Scopo: la società si occupa di problemi inerenti l'analisi fisica dell'aqua e dell'aria, esegue consulenze e perizie inerenti trattamenti acqua e controllo fumi-aria; produzione, lavorazione e trasformazione di prodotti chimici per il trattamento dell'acqua nonché commercio degli stessi. Commercio di apparecchiature e accessori applicativi in questi campi e sviluppo di impianti e attrezzature analoghi. La società può esercitare pure nell'ambito delle applicazioni e ricerche nel campo energetico in generale. La società può importare ed esportare prodotti e apparecchiature connesse allo scopo sociale. Essa può inoltre partecipare in società aventi scopo simile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri. Ildo Berri, da Vogorno in Lavertezzo Piano, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Cantonale.

Ufficio di Lugano

8 luglio 1983
PLS Powerlines International S.A., in Lugano, assistenza tecnica, ecc. (FUSC del 28. 9. 1981, n. 224, p. 3058). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 17. 5. 1983.

8 luglio 1983
Alpine Transport Service di Hans Juhl Jensen, in Lugano, assistenza per autisti, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1982, n. 234, p. 3217). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

8 luglio 1983
Società anonima Heinr. Hatt-Haller impresa di costruzioni, in Lugano, (FUSC del 21. 12. 1981, n. 296, p. 3994). Simon Krättli, da Untervaz in Wädenswil, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

8 luglio 1983
Afir Trade Ltd. (Afir Trade S.A.), in Lugano, via Bossi 6, c/o Ocra S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 5. 1983. Scopo: il commercio internazionale, importazione ed esportazione di gomma e altri prodotti industriali; acquisto ed amministrazione di partecipazioni fiduciarie di fondi e averi. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Francesco Pizzagalli, da Lugano in Massagno. Antonino Scarinci, di nazionalità italiana, in Gorgonzola (I), è stato nominato direttore con firma collettiva a due con l'amministratore unico.

11 luglio 1983
Immobiliare Giuliva S.A., in Lugano, via Canova 18, c/o Gianni Maccaferri, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 7. 1983. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo. In particolare, la società intende acquistare due appartamenti (n. 4 e n. 5) nel condominio Giunchiglia in corso di edificazione sul mappale n. 1988 RFD Lugano, e meglio le unità PPP n. 9975 di 270/1000 e n. 9976 di 290/1000, che le venderà a la Società Immobiliare Giunchiglia S.A., Lugano, per un prezzo di fr. 4 200 000. Capitale: fr. 1 000 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Mario P. Grassi, da Tremona in Massagno.

11 luglio 1983
Sweeteye S.A., in Lugano, viale St. Franscini 1, c/o Amifid Fiduciaria S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 7. 1983. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro.

11 luglio 1983
Immobiliare Prada S.A., precedentemente a Bellinzona, immobili, ecc. (FUSC del 1. 7. 1983, n. 150, p. 2294). Nuova sede: Rivera, c/o Gianni Galli. Lo statuto originale del 5. 5. 1972 è stato modificato il 27. 6. 1983, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Scopo: la gestione di immobili, inoltre la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili di qualsiasi genere e l'esecuzione di operazioni finanziarie. La società acquisterà un'area di ca. 2500 m² staccati dalla part. 313 RFD di Balerna, in località Prada, di proprietà sei signori Guido Von Rohr ½ e Luigi Galli ½, per il prezzo di fr. 110 il m². Capitale: fr. 60 000 diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Gianni Galli, da Isone in Rivera.

11 luglio 1983
Bikaver S.A. in liquidazione, in Cadempino, gestione di bar, ecc. (FUSC del 19. 1. 1983, n. 15, p. 210)
Damyr S.A. in liquidazione, in Breganzona, immobili, ecc. (FUSC del 6. 8. 1980, n. 182, p. 2642)
Medfit S.A. in liquidazione, in Bissone, centro medico, ecc. (FUSC del 17. 12. 1982, n. 294, p. 4034)
Società Immobiliare Campacci S.A. in liquidazione, in Montagnola (FUSC del 28. 10. 1982, n. 251, p. 3441)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

11 luglio 1983
Fiorucci S.A., in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 13. 11. 1979, n. 266, p. 3585). La società è sciolta dal 23. 6. 1983. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

11 luglio 1983
Gurta A.G., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 5. 1981, n. 107, p. 1521). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con il presidente è: Fausto Gianini, da e in Lugano.

11 luglio 1983
Creative Realty SA, in Bissone, creazione di modelli, ecc. (FUSC del 24. 11. 1981, n. 273, p. 3703). Niels Richter, di nazionalità germanica in Bissone e Hans Friedrich Weyland, di nazionalità germanica in Luino (I), sono stati nominati direttori con firma collettiva a due.

11 luglio 1983
Riter Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 3. 1965, n. 68, p. 910). Dr. Dino Poggioli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fausto Ortelli, da e in Viganello.

11 luglio 1983
Fedegari Autoklaven A.G., in Bioggio, commercio di autoclavi, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1980, n. 32, p. 442). Guiseppe Poggioli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Mario Pellanda, da Intragna in Gerra (Verzasca).

11 luglio 1983
M.R.I. Mineral rights and Investment Company S.A., in Lugano, diritti minerali, ecc. (FUSC del 17. 2. 1983, n. 40, p. 563). Nuova ragione sociale: **Misa Minerals and Investment S.A.** Statuto modificato l'8. 7. 1983, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

11 luglio 1983
Pro Fundo S.A. in liquidazione, in Agno, immobili, ecc. (FUSC del 5. 7. 1982, n. 152, p. 2174)
Solitaria S.A., in Lugano, immobili, ecc. in scioglimento (FUSC del 7. 12. 1981, n. 284, p. 3845)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

11 luglio 1983
Sulam S.A., in Lugano, prodotti per l'industria dell'imballaggio, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1977, n. 265, p. 3620). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 950 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 7. 7. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 luglio 1983
Rexim S.A., in Morcote, partecipazione, ecc. (FUSC del 31. 12. 1982, n. 305, p. 4201). Aumento di capitale da fr. 1 000 000 a fr. 2 000 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 6. 7. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 2 000 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 luglio 1983
Sogepar S.A., in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 20. 6. 1983, n. 140, p. 2138). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 1. 7. 1983. Dott. Massimo Gatti, di nazionalità italiana in Lugano, è stato nominato direttore con firma individuale.

11 luglio 1983
Immobiliare Credito Svizzero S.A. Lugano, in Lugano, operazioni immobiliari, ecc. (FUSC del 23. 6. 1983, n. 143, p. 2189). Aumento di capitale da fr. 15 000 000 a fr. 22 000 000 mediante l'emissione di 7000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 7. 7. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 22 000 000 diviso in 22 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 luglio 1983
Altafide S.A., in Bissone, agenzia immobiliare, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1983, n. 156, p. 2379). Il capitale sociale di fr. 1 000 000 è ora interamente liberato.

11 luglio 1983
Finman A.G., in Montagnola, gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 31. 8. 1981, n. 200, p. 2782). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 9. 6. 1983 dal segretario assessore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

11 luglio 1983
Società Navigazione del Lago di Lugano, in Lugano, società anonima (FUSC del 28. 6. 1983, n. 147, p. 2247). Fiorenzo Perucchi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Giuseppe Doninelli, da e in Meride.

Ufficio di Mendrisio

8 luglio 1983
Kentgran Entreprise Ltd., in Coldrerio, l'importazione, l'esportazione e il commercio di prodotti nazionali, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1983, n. 80, p. 1139). Gian Carlo Bass, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Remo Donada, da e in Montagnola, A.U., con firma individuale.

8 luglio 1983
Goth e Co. S.A. succursale di Chiasso, in Chiasso, agenzia di spedizioni, ecc. (FUSC del 17. 11. 1982, n. 268, p. 3685), con sede principale a Basilea. La firma del direttore Hans Baur è estinta.

8 luglio 1983
ICCU Containers A.G., succursale di Chiasso, l'acquisto, la vendita, il noleggio nonché l'amministrazione di containers, ecc. (FUSC del 16. 11. 1982, n. 267, p. 3669), con sede principale a Zurigo. La firma del direttore Luciano Minoletti è estinta.

11 luglio 1983
Canita Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 5. 8. 1981, n. 178, p. 2505)
Fidecorp S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza di beni immobili, ecc. (FUSC del 4. 1. 1983, n. 2, p. 18)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

11 luglio 1983
Intermeco S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 7. 7. 1983. Scopo: la rappresentanza e la mediazione di beni mobiliari, im particolare nel settore del legname, nonché la partecipazione a società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fausto Butti, da Balerna in Coldrerio. Recapito: c/o Macofida S.A., via Volta 2A, 6830 Chiasso.

11 luglio 1983
Fepart S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 7. 7. 1983. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Arnaldo Canova, da e in Chiasso. Recapito: c/o Arnaldo Canova, via Vela 3, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Avenches

11 juillet 1983
Jean-Pierre Chuard, à Faoug, fromagerie-laiterie (FOSC du 15. 6. 1981, p. 1911). Cette raison est radiée d'office suite à son transfert à Rances et son inscription au registre du commerce d'Orbe (FOSC du 1. 7. 1983, p. 2295).

Bureau de Lausanne

7 juillet 1983
Garage Charles Guyot S.A. en liquidation, à Renens (FOSC du 12. 2. 1980, p. 482). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 juillet 1983
Lusso-Eldorado S.A., à Lausanne, production et commerce de glaces alimentaires, produits surgelés, etc. (FOSC du 7. 3. 1983, p. 764). La signature de Victor Meylan est radiée.

7 juillet 1983
Fiduciaire Borloz S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 5. 1981, p. 1730). La signature de Pierre-André Hédiguer est radiée.

7 juillet 1983
Alphacomm S.A., à Lausanne, opérations mobilières, commerciales ou industrielles (FOSC du 22. 1. 1981, p. 227). Nouvelle adresse: avenue de Rumine 36.

7 juillet 1983
Société immobilière de la Boulangère S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 3. 1982, p. 665). Henri Courvoisier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Richard Mayor, de Grandcour, à Naz.

7 juillet 1983
Labeaume S.A., à Romanel-sur-Lausanne, industrie des traitements de surface, dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 11. 1982, p. 3830). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

7 juillet 1983
Caisse de décès des Maître Coiffeurs et Coiffeuses de Lausanne et environs, à Láusanne, société coopérative (FOSC du 18. 3. 1977, p. 882). Jean-Daniel Dénéréaz et Charles Gay ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Alexis Pfister, de Trubschachen, à Pully, vice-président, et Jean-Marie Clavel, de France, au Mont-sur-Lausanne, caissier.

7 juillet 1983
Sabiu, Faccini et Rossi, à Lausanne, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de Mon-Repos» (FOSC du 10. 1. 1979, p. 83). Aldo Faccini n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: **Sabiu et Rossi.**

8 juillet 1983
Carrosserie G. Bailly, à Vernand-Camarès, commune de Lausanne (FOSC du 23. 6. 1981, p. 2013). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 juillet 1983
Carrosserie Guy Bailly S. à r. L., à Lausanne, Vernand-Camarès, chemin Praz-Devant 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 27 juin 1983. But: carrosserie et transactions dans la branche de l'automobile. Apport selon convention du 27 juin 1983: machines, mobilier, marchandises et véhicules pour fr. 20 900, acceptés pour ce prix, dont fr. 20 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 20 000. Associés: Guy Bailly, de Belmont-sur-Lausanne, à Cheseaux-sur-Lausanne, également gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 18 000, et Pierrette Bailly, de Belmont-sur-Lausanne, à Cheseaux-sur-Lausanne, pour une part de fr. 2000. Publications: FOSC.

8 juillet 1983
Suter + Suter S.A., succursale de Lausanne, activité dans le domaine de la construction (FOSC du 16. 5. 1983, p. 1663), avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux est conférée aux directeurs Walter Hüppi, de Gommiswald, à Bâle; Karl R. Gafner, de Beatenberg, à Zurich, et Helmut Wasshuber, d'Autriche, à Vienne (A).

8 juillet 1983
Losinger S.A., succursale de Lausanne
Losinger S.A., succursale de Crissier
travaux de construction, (FOSC du 8. 2. 1983, p. 448), avec siège principal à Berne. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

8 juillet 1983
Instaprojekt A.G., succursale de Lausanne, établissement de plans et construction d'installations diverses (FOSC du 29. 1. 1980, p. 323) avec siège principal à Bâle. La signature de Peter Böckli est radiée. Signature collective à deux est conférée à Felix Stalder, de et à Bâle, administrateur.

8 juillet 1983
Shearson/American Express Inc., Wilmington, Lausanne branch office, succursale de Lausanne, courtage et commerce de papiers-valeurs, créances, matières premières et immeubles, (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3441), société anonyme avec siège principal à Wilmington (USA). Nouvelle adresse: avenue de Savoie 10.

8 juillet 1983
Polychrom S.A., à Renens, polissage, nickelage, cuivrage, chromage de produits et pièces ouvragées (FOSC du 16. 3. 1983, p. 880). Signature individuelle est conférée à Roland Testuz, de Lutry, à Lausanne, directeur.

8 juillet 1983
Manuel & Lassueur S.A., à Crissier, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 25. 4. 1983, p. 1376). Procuration collective à deux est conférée à Daniel Haussener, d'Allaman, à Lausanne.

8 juillet 1983
André Bernard Marsoni, à Pully, chemin des Bluets 2. Titulaire: André Bernard Marsoni, d'Italie, à Lausanne. Signature individuelle est conférée à Pierre Bolomey, de Lutry, à Pully. Travaux d'aménagement dans le domaine du bâtiment; opérations immobilières.

8 juillet 1983
S.I. Plaisance-Floréal A, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 2. 10. 1979, p. 3122). Statuts modifiés le 4 juillet 1983. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

8 juillet 1983
Neutra Fiduciaire S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4034), avec siège principal à Zurich. La signature d'Otto Schneider est radiée. Signature collective à deux est conférée à Henri Helfand, de France, à Genève, directeur; Ambroise Pont, de Saint-Luc, à Savigny, directeur adjoint; Herbert Wettstein, de Remetschwil, à Saint-Gall, directeur adjoint; Johann Heinrich Sulser, de Wartau, à Küsnacht ZH, directeur adjoint, et Verena Stäubli, de et à Zurich.

8 juillet 1983
Atelier d'architecture Marc Rimella & Eric Studzinski, succursale de Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 8. 12. 1982, p. 3928), société en nom collectif avec siège principal à La Tour-de-Peilz. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

8 juillet 1983
Automarché S.à r.l., à Renens, commerce de véhicules automobiles (FOSC du 16. 4. 1981, p. 1198). Par suite du transfert de son siège à Bremblens (FOSC du 30. 6. 1983, p. 2279), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

8 juillet 1983
Fides Société Fiduciaire, succursale de Lausanne (FOSC du 12. 4. 1983, p. 1178), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de César Stucki est radiée.

8 juillet 1983
Michel Rosset, au Mont-sur-Lausanne, chemin des Côtes. Titulaire: Michel Rosset, de Bougy-Villars, au Mont-sur-Lausanne. Commerce de voitures d'occasion.

8 juillet 1983
Andrée Miglianico, à Renens, commerce de produits alimentaires, tabacs, à l'enseigne «Kiosque de Verdeaux» (FOSC du 26. 1. 1982, p. 270). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 juillet 1983
Eur-Control Marketing S.A., à Lausanne, commerce de régulateurs et instruments de contrôle automatique destinés à l'industrie (FOSC du 18. 5. 1983, p. 1701). Nouvelle adresse: avenue de Savoie 10.

8 juillet 1983
Fit aliments énergétiques S.A., à Lausanne, chemin du Martinet 28. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 juillet 1983. But: recherche, fabrication, conditionnement, commercialisation et distribution dans le domaine des aliments énergétiques et diététiques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Donald Zenger, d'Habkern, à Lausanne, président, et Jürg Tanner, de Schüpfheim, à Chardonne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

8 juillet 1983
Elgedis S.A., à Lausanne, rue Caroline 7bis. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 juillet 1983. But: fabrication et distribution de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques, cosmétiques et d'hygiène. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Françoise Golaz, de L'Abbaye, à Lausanne.

11 juillet 1983
Cabinet immobilier Naggiar S.A., à Lausanne, avenue d'Ouchy 14. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 juillet 1983. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 110 actions nominatives de fr. 500, privilégiées quant au droit de vote, et 45 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Samuel Naggiar, du Pâquier NE, à Pully.

11 juillet 1983
Couleurcopies PAB S.A., à Lausanne, rue Saint-Laurent 36. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 juillet 1983. But: reproduction en couleur de documents, pièces et objets; commerce de matériel se rapportant à la reproduction. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Bérard, de Lausanne, à Morrens VD, président, et André Bornand, de Sainte-Croix, à Ecublens VD, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

11 juillet 1983
Les Retraites A. S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 23. 3. 1976, p. 799). Nouvelle adresse: rue de la Borde 71, chez Bagra S.A. Statuts modifiés le 1er juillet 1983. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Max Frei, Marc Mattille et Paul Wälti ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Bavaud, de Montagny-les-Monts, à Genève.

11 juillet 1983
J. Arm, Jean-Philippe Racine successeur, à Lausanne, jardinier-paysagiste (FOSC du 7. 3. 1977, p. 751). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Parcs et jardins J. Arm S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

11 juillet 1983
Parcs et jardins J. Arm S.A., à Lausanne, chemin de la Grangette 53. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 juillet 1983. But: création et entretien de jardins, parcs, places de sport et de tennis; culture et commerce de plantes et graines; représentation d'articles et meubles de jardin. Apport selon convention du 7 juillet 1983 et bilan au 1er janvier 1983: actifs de fr. 450 734.33 et passifs de fr. 253 413.70 de la raison individuelle «J. Arm, Jean-Philippe Racine successeur», à Lausanne, soit un actif net de fr. 197 320.63, accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Jean-Philippe Racine, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, président et délégué avec signature individuelle; Jean Arm, de Langnau im Emmental, à Lausanne, et Linette Racine, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne; ces deux derniers avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à: Eric Bille, de Ballaigues, à Lausanne, et Eric Staub, de Thalwil, à Villers-Tiercelin.

11 juillet 1983
Croisimer S.A., à Lausanne, rue Haldimand 15. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 avril 1983. But: organisation de voyages, plus particulièrement de transports de passagers par voie maritime, fluviale ou lacustre. Reprise de biens: actif (matériel de bureau et la marque déposée «Croisimer») et aucun passif de la société simple formée par Tourisme pour Tous T.p.T. Inter S.A., à Lausanne, Claude Borel, à Prilly, et Jean-Paul Menthonnex, à Lausanne, pour fr. 4 253.75. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 25 000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: André Béraud, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, président; Claude Borel, de Neuchâtel, à Prilly, et Micheline Dechêne, de Lausanne, à Charrat. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Jean-Paul Menthonnex, de Bursins, à Lausanne.

11 juillet 1983
Société coopérative d'habitation Novisade, à Renens, avenue de Préfaully 29, chez Marc Fuchs. Nouvelle société coopérative. Statuts: 29 juin 1983. But: satisfaire les besoins de logement de ses membres et leur rendre possible l'acquisition de la propriété, ce par une action commune et sur une base communautaire. Publications: FOSC. Administration: 5 membres au moins, qui sont: Marc Fuchs, de Crissier, à Renens, président; Egon Müller, d'Uznach, à Morges; Daniel Trolliet, de Martherenges, à Renens; Gaston Henrioud, de Belmont-sur-Yverdon, et Michel Guenot, du Landeron, à Renens; tous avec signature collective à deux.

11 juillet 1983
Gravière de St-Prex S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 4. 1975, p. 883). Edmond Pasche n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Hans Arnold est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Marc Pasche, d'Oron-la-Ville, à Morges, président, et Charles Germano, de Prilly, à Lausanne, secrétaire.

11 juillet 1983
Avip S.A., précédemment à La Rippe (FOSC du 24. 3. 1983, p. 986). Siège transféré à Lausanne, rue de Genève 82. Statuts originels du 15 novembre 1976 modifiés en conséquence le 30 juin 1983. But: développement, fabrication et vente de matériel dans le domaine de l'audiovisuel, de l'électronique et de l'optique. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques Epitaux (inscrit), de Chavannes-près-Renens, à Lausanne.

11 juillet 1983
Polyam S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de machines (FOSC du 12. 4. 1983, p. 1178). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul Stocker, de Obermumpf, à Lausanne, président.

11 juillet 1983
La mouette organisation de voyages S.A., à Prilly (FOSC du 12. 6. 1981, p. 1884). Nouvelle adresse: chemin de la Lande 5.

11 juillet 1983
Cortiça import, Vuilleumier frères, à Lausanne, société en nom collectif, commerce d'articles en liège (FOSC du 2. 9. 1982, p. 2849). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 juillet 1983
Walo Bertschinger S.A., Lausanne, succursale de Renens, constructions dans le domaine du bâtiment et du génie civil (FOSC du 5. 3. 1982, p. 705), avec siège principal à Lausanne. La signature de Max Muggler est radiée.

11 juillet 1983
Assa Annonces Suisses S.A. Société Suisse de Publicité, succursale de Lausanne (FOSC du 18. 5. 1983, p. 1701), avec siège principal à Zurich. Ernst Gallmann est actuellement à Dübendorf.

11 juillet 1983
Peter Striffeler, à Lausanne, commerce de matériel de décoration et créations publicitaires (FOSC du 9. 2. 1977, p. 437). Siège transféré à Crissier, rue du Jura 14.

11 juillet 1983
Evelyne Vuilleumier, à Lausanne, café à l'enseigne «Café du Pavement» (FOSC du 31. 7. 1968, p. 1672). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ de la titulaire).

11 juillet 1983
Donato Savino, à Lausanne, chemin du Martinet 28. Titulaire: Donato Savino, d'Italie, à Crissier. Salon de coiffure.

11 juillet 1983
Claude Solari, à Lausanne, avenue de Jurigoz 20. Titulaire: Claude Solari, de Lugano, à Vufflens-la-Ville. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Brasserie de Montchoisi.

11 juillet 1983
Anne-Marie Kalb, à Crissier, route de Crissier 31. Titulaire: Anne-Marie Kalb, de Lausanne, à Crissier. Exploitation d'établissements publics. Enseignes: Le Dalmatien, à Crissier, route de Crissier 31, et Le Derby, à Lausanne, rue du Clos-de-Bulle 7.

Bureau de Moudon

11 juillet 1983
Cherpillod François, à Moudon, exploitation du café-restaurant «Le Central», en faillite (FOSC du 19. 8. 1982, p. 2696). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

11 juillet 1983
Fibriver, à Lucens, société anonyme, fibres de verre (FOSC du 6. 7. 1983, p. 2350). Le président Marc Odier est actuellement domicilié au Mont-sur-Lausanne, le vice-président Jacques-J. Martin à Château-Chinon (F) et le fondé de pouvoir Charles-André Bolomey au Mont-sur-Lausanne. La signature de Hans Thode, directeur, est radiée.

Bureau d'Orbe

11 juillet 1983
Agradia laboratoire photographique P. Berger, à Orbe (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4034). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Rolle

11 juillet 1983
Regultechnic M. Samson, à Rolle. Titulaire: Michel Samson, de St-Saphorin (Lavaux), à Rolle. Vente et entretien de matériel technique. Avenue Général-Guisan 22.

11 juillet 1983
Ph. Meylan à Perroy. Titulaire: Philippe Meylan, du Chenit, à Perroy. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «La Passade».

Bureau de Vevey

11 juillet 1983
Franco Buccarello, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: Franco Buccarello, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Pose de plafonds suspendus; plâtres et staff. Avenue de la Perrausaz 79.

11 juillet 1983
Entreprise Faro, Fagone et Rodriguez, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif, maçonnerie (FOSC du 10. 6. 1981, p. 1860). L'associé Amado Rodriguez s'est retiré de la société le 30 juin 1983. Celle-ci est dissoute et radiée. L'associé Tommaso Fagone, d'Italie, à Vevey, continue seul les affaires, au sens de l'art. 579 CO, sous la raison individuelle **Entreprise Faro, T. Fagone.** Siège transféré à Vevey, avenue du Général-Guisan 34.

11 juillet 1983
Comptoir des papiers peints, A. Tacheron, à Vevey (FOSC du 20. 7. 1972, p. 1925). Radié par suite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

8 juillet 1983
Oasis A., S. à r. l., à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 3. 11. 1970, p. 2494). René Girard, associé-gérant, ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Sa part de fr. 20 000 a été cédée à Angelina Delasoie, de Lausanne, à Orbe, qui devient seule associée-gérante, avec signature individuelle. Statuts modifiés le 8 juillet 1983. Adjonction au but: la société peut accorder des prêts à ses associés ou à des tiers, se porter caution d'emprunts souscrits par des tiers ou des associés, garantir par gage immobilier ou de toute autre manière les engagements personnels des associés, garantir ces emprunts par l'émission et le nantissement de titres hypothécaires ou par la souscription de tous autres engagements financiers. Adresse actuelle: avenue Haldimand 13, chez l'Agence et Régie immobilière André Favre.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

11. Juli 1983
Ulrich Grichting, Usego Fiesch, in Fiesch (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2538). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

11. Juli 1983
Bittel Karl, Sanitäre Installationen, Heizungen, Bedachungen, in Ried bei Brig. Inhaber dieser Firma ist Karl Bittel, von Bellwald und Fiesch, in Ried bei Brig. Sanitäre Installationen, Heizungen und Bedachungen.

Bureau de St-Maurice

11 juillet 1983
Société coopérative Logements et Famille, à Martigny (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1865). Les assemblées générales des 16 et 30 mai 1983 ont décidé la dissolution de la société. Nouvelle raison sociale: **Société coopérative Logements et Famille en liquidation.** Liquidateurs signant collectivement ensemble: André Devanthéry, jusqu'ici président, et Michel Gilliéron, jusqu'ici secrétaire. Radiation de la signature de Bernard Lonfat. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 13bis, c/o Bureau fiduciaire Fidag SA.

11 juillet 1983
Charles Veillon SA, succursale de Martigny, confections, etc. (FOSC du 18. 1. 1983, p. 211), siège principal à Bussigny-près-Lausanne. Radiation de la signature de Philippe Delay. Benno Gartenmann, de Zurich, à Echandens, signe, comme directeur-adjoint, collectivement avec un administrateur ou un directeur.

11 juillet 1983
Biollay SA, à Massongex, gunitage, sablage, métallisation (FOSC du 23. 12. 1981, p. 4038). Radiation des administrateurs André Biollay, Michel Biollay, Jacqueline Antonioli, démissionnaires, et des signatures des deux premiers. Nouvel administrateur signant individuellement: Serge Kraenzlin, de Bâle, à Vevey.

11 juillet 1983
Imprimerie rhodanique, à St-Maurice, société anonyme, (FOSC du 14. 6. 1961, p. 1710). Statuts modifiés le 30. 6. 1983. Nouvelle raison sociale: **Imprimerie Rhodanique SA.** Georges Luisier, jusqu'ici seul administrateur, est président. Nouveau vice-président: André Luisier, à Sion, nouveau secrétaire: Michel Besson, à Aigle, les deux de Bagnes. La société est désormais engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs.

Bureau de Sion

11 juillet 1983
Sauthier Gérald, à Sion, cosmétiques (FOSC du 30. 8. 1982, no 200, p. 2815). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 juillet 1983
Permanence-Ascenseurs AZU, Armand Zufferey, à Sierre (FOSC du 22. 9. 1978, no 222, p. 2935). Le titulaire ajoute à son activité le montage des ascenseurs AZU.

11 juillet 1983
Ilit SA, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1983, p. 1715). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 mai 1983, la société a décidé de transférer son siège à Sierre. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: la création, l'achat, la reprise et l'exploitation, de tous cafés, cabarets-dancings, bars et tous établissements similaires. La société pourra effectuer toutes autres opérations commerciales, financières industrielles, mobilières et immobilières se rapportant à son but. Les statuts originaires portant la date du 7. 10. 1980, ont été modifiés le 31 mai 1983. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, et, dans les cas prévus par la lois, la FOSC. Administration: d'ou ou de plusieurs membres: Hans Flückiger, de Rohrbach, à Sierre, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans ses locaux, avenue Général-Guisan 5, 3960 Sierre.

11 juillet 1983
Andenmatten SA, à Sion, ferblanterie, appareillage (FOSC du 30. 5. 1978, no 123, p. 1698). Pierre Andenmatten, administrateur inscrit, devient président. François Andenmatten, de et à Sion, est nommé administrateur et secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

11 juillet 1983
Remontées Mécaniques SA Zinal, à Ayer (FOSC du 21. 8. 1981, no 192, p. 2689). Luc Epiney, membre inscrit est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Bernard Gehri, tout en restant membre du conseil d'administration, a démissionné de ses fonctions de secrétaire, d'administrateur-délégué et de membre du comité de direction; sa signature est radiée. Francis Scherly, administrateur inscrit, devient membre du comité de direction avec signature collective à deux.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

11 juillet 1983
Hôtel Restaurant du Commerce S. à r. l., à Colombier (FOSC du 10. 12. 1969, no 289, p. 2841). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui interviendra sous la raison sociale **Hôtel Restaurant du Commerce S. à r. l., en liquidation.** Werner Ernst Seemann, jusqu'ici associé-gérant, a été nommé liquidateur avec signature individuelle. Lotti Gertrud Seemann née Mader n'est plus gérante, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation, avenue de la Gare 16a.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

11 juillet 1983
Saric S.A. en liquidation, à Fleurier, importation, exportation, commerce de tous articles de droguerie, etc. (FOSC du 7. 5. 1982, no 104, p. 1470). La liquidation de la société étant terminée et les autorisations fiscales accordées, cette raison est radiée.

Bureau de Neuchâtel

11 juillet 1983
Charmatech S. à r. l., à Neuchâtel, chez Me Luc Meylan, rue de l'Hôpital 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21. 6. 1983. But: le commerce, l'importation et l'exportation de biens de tout genre, en particulier de machines pour l'industrie graphique. Elle peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Capital: entièrement libéré fr. 50 000. Les associés sont: Matech B.V., commerce et revision en qualité d'agent de machines pour l'industrie d'emballages, société à responsabilité limitée à Joure (NL), pour une part de fr. 49 000, et Hart Hietkamp, des Pays-Bas, à Oppenhuizen (NL), pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC. Rudolf Merker, de Baden, à Zurich, a été nommé gérant avec signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

8 juillet 1983
Agence Immobilière Edouard Brun & Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1977, p. 527). Par suite de changement d'état civil, Christiane Lehmann porte désormais le nom de Baud et est originaire d'Aubonne.

8 juillet 1983
G. Franchino, à Genève, commerce et réparation de meubles anciens (FOSC du 29. 4. 1976, p. 1176). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

8 juillet 1983
Cosette Genton, à Genève, café (FOSC du 2. 2. 1970, p. 248). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

8 juillet 1983
Jean-Jacques et Monique Grimm, à Genève, boulangerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 19. 9. 1980, p. 3094). Jean-Jacques Grimm, décédé, n'est plus associé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

8 juillet 1983
Mode Equestre, G. Latella, à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 46. Chef de la maison: Giuseppe Latella, de et à Genève. Commerce de vêtements et d'articles ainsi que d'accessoires pour le sport équestre.

8 juillet 1983
D. et M. Peruch, à Lancy, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 24. 1. 1974, p. 234). Divino Peruch, décédé, n'est plus associé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

8 juillet 1983
SI Artois, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1977, p. 2945). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI Artois, en liquidation.** Liquidatrice: la succursale de Genève de «Fides Société Fiduciaire». Willy Becker et Claude Henriod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 juillet 1983
Banque Clariden, succursale à Genève (FOSC du 26. 4. 1983, p. 1391), société anonyme ayant son siège à Zurich. Bruno Turconi est maintenant domicilié à Küsnacht ZH.

8 juillet 1983
Caroline SA pour l'administration et le commerce, à Genève (FOSC du 5. 6. 1972, p. 1440). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 4. 7. 1983, p. 2316). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

8 juillet 1983
Dibrell Brothers International SA, à Genève, commerce et distribution sur les marchés du monde entier de tous produits agricoles (FOSC du 26. 4. 1982, p. 1295). Statuts modifiés le 30. 6. 1983 sur un point non soumis à publication.

8 juillet 1983
Gold Campora Editions SA, en liquidation, à Genève, diffusion de livres d'art (FOSC du 17. 11. 1982, p. 3686). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 juillet 1983
Société Immobilière Margot, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1981, p. 2931). Nouveau but: exploitation d'un immeuble à Genève, angle rue Chausse-Coq 13, place du Bourg-de-Four 21 et constitution en propriété par étages dudit immeuble. Transformation des 50 actions de fr. 1000 jusqu'ici au porteur en 500 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 29. 6. 1983. Fernand Humbert-Droz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Félicité, de Thônex, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 juillet 1983
Mormar SA, à Genève, opérations commerciales ou financières (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4187). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Mormar SA, en liquidation.** Liquidatrice: la succursale de Genève de «Fides Société Fiduciaire». Walter Degiacomi et Claude Henriod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 juillet 1983
Romacsa, à Genève, exploitation de restaurants McDonald's (FOSC du 27. 12. 1982, p. 4127). Conversion des 1300 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 1 300 000, entièrement libéré, divisé en 1300 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 26. 5. 1983. Marc Peter (décédé) et Donald Etienne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Frances Peter, de Pregny-Chambésy, à Genève, est membre du conseil d'administration; elle signe collectivement avec François Blum ou Ernest Mathia. Ernest Mathia, des USA, à Oberursel, Hesse RFA, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec Claire-Lise Lowe ou Frances Peter.

8 juillet 1983
Vetrotex International, à Genève, développement du marché du verre textile, société anonyme (FOSC du 24. 3. 1982, p. 930). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Vetrotex International, en liquidation.** Liquidateurs: Pierre Folliet, jusqu'ici administrateur, et Georges Mock, de Genève, à Troinex, avec signature individuelle. Marc-Edouard Odier et Jacques-Jean Martin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Pierre Viret, sont radiés. Nouvelle adresse: cours des Bastions 4, chez Pierre Folliet, avocat.

8 juillet 1983
ABC Radio-Taxis SA, à Lancy (FOSC du 16. 12. 1982, p. 4018). Willy Bieler, de Bienne, à Genève, Luigi Colombi, d'Italie, à Meyrin, et Alfred Verri, de Genève, à Aire-la-Ville, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 juillet 1983
SI Carouge-Fontenette A, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1976, p. 2768)
SI Carouge-Fontenette B, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1976, p. 2768)
SI Carouge-Fontenette E, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1976, p. 2768)
SI Carouge-Fontenette F, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1976, p. 2768)

Jean-Pierre Kupferschmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Favre, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

8 juillet 1983
Dairyworld SA, à Genève, fabrication et commerce de produits laitiers, etc. (FOSC du 7. 4. 1976, p. 962). Harold-R. Philpot et Arthur-T. Mussett ne sont plus administrateurs. L'administrateur Kurt-R. Jaisli est maintenant domicilié à Uccle (B).

8 juillet 1983
Electricité Magnenat SA, à Genève (FOSC du 1. 2. 1978, p. 325) Procuration collective à deux a été conférée à Roger Conod, de Les Clées, à Cully.

8 juillet 1983
Elumin Constructions Métalliques SA, à Genève (FOSC du 10. 7. 1978, p. 2167). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 2, chez Magnin et Dunand, avocats.

8 juillet 1983
Gradian SA, à Genève, toutes participations financières, etc. (FOSC du 16. 12. 1980, p. 4078). Nouvelle adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

8 juillet 1983
Atelier d'architecture et d'ingénieur EPFL G, Henriod et C. Jaquet SA, à Genève (FOSC du 3. 11. 1980, p. 3590). Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 3.

8 juillet 1983
Laiteries Réunies, à Carouge, société coopérative (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1827). Signature collective à deux a été conférée à Daniel Duc, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

8 juillet 1983
Société Immobilière Rue des Lilas no 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1980, p. 3043). Georges Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Gabriel Linder, du Locle, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 juillet 1983
Linda Color SA, à Lancy, distribution et vente de cartes postales, etc. (FOSC du 18. 1. 1982, p. 167). Gilbert Petitat n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer individuellement. L'administrateur délégué Michel Bizet a été nommé en outre président du conseil; il continue à signer individuellement. Pierre Pasche, de Ferlens, à Lausanne, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

8 juillet 1983
Lockheed Corporation (International) SA, à Genève, promotion des ventes du Groupe Lockheed, etc. (FOSC du 7. 4. 1983, p. 1123). Charles de Bedts n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gene Otsea, directeur général, est nommé en outre membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

8 juillet 1983
Jean Sieber Société Anonyme, à Vernier, fabrication de meubles, etc. (FOSC du 24. 1. 1975, p. 214). L'administrateur Bernard Dubas, jusqu'ici secrétaire, a été nommé vice-président du conseil; il signe désormais collectivement à deux. Pierre-Alain Girardet, de Suchy, à Bellevue, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 juillet 1983
Thermocompact SA, à Genève, commerce et représentation de toutes matières, etc. (FOSC du 22. 3. 1982, p. 895). Jean-Pierre Chenu n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés.

8 juillet 1983
Trans Bussan SA, à Genève, importation, exportation et commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 9. 12. 1981, p. 3873). L'administrateur Guido Di Napoli est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

8 juillet 1983
Fap Art & Jardins SA, à Genève, rue de la Colline 9, chez Fernando Coimbra. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 6. 1983. But: aménagement de parcs, jardins et propriétés, achat, vente et culture de plantes d'agrément ou d'ornement et travaux s'y rapportant. Capital: fr. 51 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 51 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Gonvers, de Lussy-sur-Morges, à Monthey, administrateur unique avec signature individuelle.

8 juillet 1983
RDO Research and Development Organization for Knowledge Engineering SA, à Genève, rue Bellot 6, chez André de Pfyffer, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 7. 1983. But: approuver, financer, coordonner, diriger et réaliser des projets de recherche et de développement dans le domaine de l'intelligence artificielle appliquée, notamment dans l'ingénierie de la connaissance ainsi que des produits et des services qui en dérivent. Capital: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 750 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Martin Peter, de et à Collonge-Bellerive, président; André Pfyffer von Altishofen, de Lucerne, à Genève, secrétaire; Barry L. Plotkin, des USA, à Palo Alto, Californie (USA); Jacques Panossian, de France, à Chaville, Hauts de Seine (F), et René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève; lesquels signent collectivement à trois.

8 juillet 1983
Roberge Watches SA, à Genève, avenue de Luserna 20, chez Gérard Walther & Cie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 7. 1983. But: achat, vente, importation, exportation, représentation, courtage, fabrication et création d'articles d'horlogerie et de bijouterie, ainsi que de pierres précieuses. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Spring, de Kirchenthurnen, à Genève, président, et Sandro Ciampi, de Tramelan, à Gland, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es werden vermisst:

a. Schuldbrief von Fr. 8000.– (6½% Max.Zins) vom 23. Oktober 1922, Belege Serie I Nr. 1865, zugunsten Spar- und Leihkasse Münsingen, lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nr. 311, der Erbengemeinschaft des Herrn Adolf Balsiger, des Johann, von Belp, gew. Landwirt, Fahreggen, Belp, und

b. Eigentümerschuldbrief von Fr. 12 500.– (5½% Max.Zins) vom 30. Juni 1938, Belege Serie I Nr. 6075, mit Erhöhung vom 7. April 1953, Belege Serie I Nr. 8593, mit Pfandvermehrungen vom 1. Oktober 1965, Belege Serie III Nr. 3094 und 28. November 1968, Belege Serie III Nr. 5771, lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nrn. 780, 801 und 902 der obgenannten Erbengemeinschaft.

Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (1122²)

3123 Belp, den 18. Juli 1983

Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Kuster

Der unbekannte Besitzer der nachfolgenden Schuldbriefe:

Namenschuldbrief per Fr. 12 000.–, d. d. 29. September 1953 im 2. Rang,

Inhaberschuldbrief per Fr. 13 000.–, d. d. 29. September 1953 im 3. Rang,

beide haftend auf Parzelle Nr. 311 = E.Bl. 302 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfandeigentümer Dr. med. Hubert Miller, geb. 1923, von Arbon, Espenstrasse 30, 9220 Bischofszell, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank und Kath. Kirchgemeinde Bischofszell,

wird aufgefordert, die Titel innert der Frist von 12 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (1121²)

9220 Bischofszell, den 14. Juli 1983 Bezirksgerichtspräsidium, 9220 Bischofszell

Es wird folgendes Aktienzertifikat der Winterberg-Immobilien AG, Chur, lautend auf Firma Schwarz und Giger, Bauunternehmung, Wiesentalstrasse 83, 7000 Chur, vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 4 vom 3. März 1977 über 99 Namenaktien Nrn. 102 bis 200 zu nom. Fr. 1000.– (total Fr. 99 000.–).

Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Aktienzertifikates wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1120²)

7002 Chur, den 18. Juli 1983

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. H. P. Buchli

Vermisst wird der Schuldbrief vom 15. August 1950, Beleg 12095, und vom 20. September 1957, Beleg 15759, zugunsten des Eigentümers, im Betrag von Fr. 35 000.–, haftend auf Utzenstorf GBbl. Nrn. 211, 213 und 214, des Ernst Egger, Utzenstorf.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1105¹)

3312 Fraubrunnen, den 13. Juli 1983 Der Gerichtspräsident:
Schindler

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassaschein Nr. 10 037 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 4000.–, 4½%, verfallen am 14. Februar 1983, mit Jahreszinscoupons per 14. Februar 1981 bis 1983.

Kassaschein Nr. 10 039 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 28 000.–, 4½%, verfallen am 14. Februar 1983, mit Jahreszinscoupons per 14. Februar 1981 bis 1983.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1123²)

3177 Laupen, den 18. Juli 1983 Der Gerichtspräsident:
Gugger

Es werden vermisst:

Die beiden Namenschuldbriefe zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse Muri, per Fr. 7500.–, Maximalzinsfuss 5%, und per Fr. 1500.–, Maximalzinsfuss 5¼%, beide vom 10. März 1932.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert 1 Jahr, d. h. bis 23. Juli 1984, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (1108¹)

5630 Muri, den 6. Juli 1983 Bezirksgericht

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 30. April 1954, lastend auf GB Nr. 649 Olten im 3. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.– zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank in Olten. Eigentümerin der Liegenschaft zur Zeit der Errichtung war Albertine Dörig-Fässler in Olten. (498²)

4600 Olten, den 17. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 11. Juni 1964, lastend auf GB Olten Nr. 2376 im 11. Rang, im Betrage von Fr. 50 000.– zugunsten der Burch geborene Erdin Elsa, in Olten. (499²)

4600 Olten, den 17. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Olten Gösgen

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Aktien und Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. 20 Namenaktien der Usego-Trimerco Holding AG, Nr. 61339/58 von nom. je Fr. 250.–, lautend auf Herrn Beda Murer, Alt St. Johann, datiert vom 27. März 1973.
2. 1 Inhaber-Kassa-Obligation der Usego AG, Serie J Nr. 50365 von Fr. 500.–, fällig am 31. Dezember 1981. (823²)

4600 Olten, den 20. Mai 1983 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirkgericht Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 19. November 1982 den Aufruf der folgenden zwei Schuldbriefe bewilligt:

1. Inhaberschuldbrief per Fr. 9200.–, ausgestellt am 15. März 1947, verzinslich zum gleichen Zinsfuss wie ihn die Zürcher Kantonalbank in Zürich auf derartigen Hypotheken fordert, gegenwärtig 3½%, im Maximum 6%, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Ernst Strehler-Kunz, geb. 1894, von Pfäffikon ZH, wohnhaft in Russikon ZH, lastend auf dem Grundstück in Russikon ZH (Assek. Nr. 453, heute Nr. 950, ein Wohnhaus mit ca. 5 a 70 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Grundprotokoll Russikon Bd. 16 S. 531/2). Dieser Schuldbrief steht im 1. Rang.
2. Inhaberschuldbrief per Fr. 3000.–, datiert 15. März 1947, verzinslich zu 4%, lautend auf den Schuldner Ernst Strehler-Kunz, geb. 1894, von Pfäffikon ZH, wohnhaft in Russikon ZH, lastend auf dem Grundstück in Russikon ZH (Assek. Nr. 950, ein Wohnhaus mit ca. 5 a 70 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Grundprotokoll Russikon Bd. 16 S. 531/2). Der Titel steht im 2. Pfandrechtsrang.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über deren Schicksal Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Pfäffikon ZH zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (118¹)

8330 Pfäffikon, den 19. November 1982

Im Namen des Einzelrichters
Der Gerichtssekretär:
lic. iur. U. Guggenbühl

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 8. September 1924, für Fr. 19 000.–, haftend an 1. Pfandstelle auf Grundbuch Schaffhausen, Nr. B 70, B 138, 6640, 6551 – Gesamtpfandrecht –; Grundeigentümer und Schuldner: Ernst Hangartner, Alte Gasse 8, 8203 Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. August 1983 dem Bezirksrichter vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (36¹)

8201 Schaffhausen, den 22. Juli 1982

Der Stellvertreter des Bezirksrichters Schaffhausen

Es wird vermisst:

Schuldbrief im 2. Rang für Fr. 5000.–, haftend auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall, Nr. 1915 (4 a 50 m² Hausplatz und Garten «Hüeneracker» mit Wohnhaus Nr. 1179, Schützenstrasse 80). Grundeigentümer und Schuldner: Gertrud Frisch-Sturzenegger, Neuhausen am Rheinfall; Gläubiger: gemäss Grundbuch die Schaffhauser Kantonalbank, gemäss Angabe der Erbschaftsbehörde Neuhausen am Rheinfall Gertrud Frisch-Sturzenegger, Neuhausen am Rheinfall.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. September 1983 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (55¹)

8200 Schaffhausen, den 7. September 1982

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 4. Januar 1930 zugunsten Fondation en faveur du personnel d'Ebauches S.A., Neuchâtel, lastend auf GB Selzach Nr. 3116 (Grundeigentümer: Willy Häni-Messerli, Coiffeurmeister, Bielstrasse 300, Selzach), Kapital im 1. Rang Fr. 50 000.–, Höchstzinsfuss 6½%, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn vorzulegen. Andernfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (533²)

4502 Solothurn, den 24. März 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 6. Oktober 1970, im Betrage von Fr. 40 000.–, haftend im 3. Rang auf GB Biberist Nr. 1734, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Werthmüller AG, Solothurn, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Friederich Ernst, Biberist, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (511²)

4500 Solothurn, den 21. März 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von
Bucheggberg-Kriegstetten:
M. Affolter

Es wird vermisst:

Fr. 5000.–, 4½% Inhaberobligation der Bank in Reinach, Nr. 42083, fällig am 21. Dezember 1986, mit Jahrescoupons per 21. Dezember 1983/1986.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 26. Januar 1984, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1130²)

5726 Unterkulm, den 19. Juli 1983 Bezirksgericht Kulm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 8. November 1982 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.–, dat. 8. September 1936, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Albert Stutz, geb. 1882, Lokomotivführer, von Winterthur, lastend im 2. Rang auf der sich heute im Eigentum der Erben des Alfred Stutz stehenden Liegenschaft Römerstrasse 87, in Winterthur, Kat. Nr. 7873, bestehend aus Wohnhaus; Hofraum und Garten mit 4 a 32 m² Gesamtgrundfläche (Pfandbuch Oberwinterthur, Bd. 1 S. 80/81).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (117¹)

8400 Winterthur, den 8. November 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 14. März 1983 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Namenschuldbrief für Fr. 100.–, ausgestellt am 31. August 1887, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandeigentümer Adam Peter, Adrinen Sohn, geb. 1849, von und in Rutschwil-Dägerlen, lastend im 1. Rang auf ca. 12 a Waldung im Gorrensee oder Schneggler (Grundprot. Dägerlen, Bd. 7, S. 440). Die Pfandliegenschaft ist heute wie folgt eingetragen: ca. 3600 m² Wald im Gorrensee oder Schneggler (Gemeinde Dägerlen, Grundregisterblatt 70, Lb. 5).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (529²)

8400 Winterthur, den 23. März 1983

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Vermisst werden die nachfolgend genannten Inhaberschuldbriefe:

1. AA 11288, im Betrage von Fr. 20 000.–, errichtet am 16. Juni 1952, Zinsfuss 5%, vorgangsfrei;
2. AH 2938, im Betrage von Fr. 4000.–, errichtet am 23. April 1923, Zinsfuss 5%, Vorgang: Fr. 20 000.–;
3. AH 2939, im Betrage von Fr. 2000.–, errichtet am 23. April 1923, Zinsfuss 5%, Vorgang: Fr. 24 000.–;
4. AH 2940, im Betrage von Fr. 1000.–, errichtet am 23. April 1923, Zinsfuss 5%, Vorgang: Fr. 26 000.–;
5. AH 2941, im Betrage von Fr. 1000.–, errichtet am 23. April 1923, Zinsfuss 5%, Vorgang: Fr. 27 000.–.

Alle Schuldbriefe errichtet von Dr. Josef Jakob Herzog, haftend auf der Liegenschaft GBP Nr. 667 GB Stadtgemeinde Zug, Assek. Nr. 824a, an der Aegeristrasse in Zug gelegen, welche Parzelle in der Zwischenzeit mit der GBP Nr. 666, Assek. Nr. 2789, vereinigt wurde (Liegenschaftseigentümer: Gebr. Hodel AG, Paul Weber und Julius Weinberger, alle Zug).

Der Besitzer der Inhaberschuldbriefe wird aufgefordert, diese bis 31. Juli 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1106¹)

6301 Zug, den 14. Juli 1983 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Vermisst werden die nachfolgend genannten Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte:

1. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Herrn Ferdinand Merz, von Josef Iten, im Betrage von Fr. 1200.–, Titel Nr. NS 4699, expdt. am 14. Januar 1874, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1873, erhöht am 20. Juli 1932 auf Fr. 1300.–, Vorgang Fr. 5600.–, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band IX Folio 123 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Dächmen, Morgarten).
2. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Pfleger Thomas Bütler, von Joh. Christian Mauriz März, im Betrage von Fr. 555.–, Zinsfuss 5%, errichtet Ao 1780, expdt. Martini 1780, Vorgang Fr. 370.–, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band VIII Folio 110 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Dächmen, Morgarten).
3. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Herrn Leonz Uhr, von Anton Nussbaumer, im Betrage von Fr. 1000.–, Titel Nr. AR 1900, expdt. am 22. Mai 1860, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1859, erhöht am 8. Juni 1861 auf Fr. 1600.–, Vorgang Fr. 7245.–, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band VIII Folio 110 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Dächmen, Morgarten).
4. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Herrn Karl Josef März, Hasslern, von Leonhard Nussbaumer, im Betrage von Fr. 1000.–, Titel Nr. AW 1876, expdt. am 28. November 1877, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1877, Vorgang Fr. 10 845.–, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band VIII Folio 110 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Dächmen, Morgarten).
5. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Herrn Leonhard Nussbaumer, von Xaver Schnüriger, im Betrage von Fr. 990.–,Titel Nr. AW 4423, expdt. am 4. August 1880, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1879, Vorgang Fr. 11 845.–, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band VIII Folio 110 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Bächmen, Morgarten).
6. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Herrn Anton Nussbaumer im Eichli, von Joseph Nussbaumer, im Betrage von Fr. 500.–, Titel Nr. NS 1205, expdt. am 13. Februar 1867, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1866, Vorgang Fr. 3433.29, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band VIII Folio 143 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Dächmen, Morgarten).
7. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Herrn Anton Nussbaumer im Eichli, von Joseph Nussbaumer, im Betrage von Fr. 500.–, Titel Nr. NS 1206, expdt. am 13. Februar 1867, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1866, Vorgang Fr. 3933.29, haftend auf der Liegenschaft Dächmen, Assek. Nr. 17 a, b, in der Dächmen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band VIII Folio 143 (Liegenschaftseigentümer: Ferdinand Besmer, Dächmen, Morgarten).

Der Besitzer dieser Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte wird aufgefordert, diese bis 31. Juli 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (1101¹)

6301 Zug, den 13. Juli 1983 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 7000.–, ausgestellt am 11. Juli 1931, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfandeigentümer Johann Strübi, zugunsten der Gewerbekasse Baden, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5123 (GB 2570, Plan 2), an der Engstringerstrasse 38, 8952 Schlieren, Pfandbuch Bd. 3, S. 227, Tagebuch 1931 Nr. 137. Gesch. Prot. Schlieren Bd. 9, S. 210 Nr. 263, Pfandtitelverzeichnis Nr. 244, Grundbuchamt Schlieren, heutige Pfandeigentümerin: Biffiger AG, mit Sitz in 8953 Dietikon.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (115¹)

8004 Zürich, den 15. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 29 000.– (urspr. Fr. 30 000.–), ausgestellt am 7. August 1934, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfandeigentümer Oskar Langhof, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 3735 und 3736, an der Stampfenbrunnenstrasse 11, im Stadtquartier Altstetten-Zürich 9, Pfandtitelverzeichnis 1934, Ord. Nr. 429, Grundbuchamt Altstetten-Zürich, heutiger Pfandeigentümer: Hans Meier-Bös, Seebacherstrasse 171, 8052 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (116¹)

8004 Zürich, den 16. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

133 Inhaberaktien Winkler & Co. AG, Versicherungen, Zürich, à je Fr. 500.– nom., und 133 Couponbogen mit Coupons 13–20 und Talons, Zertifikate und Couponbogen 1–4, 6–88, 131–140, 161–192, 197–200.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (517¹)

8004 Zürich, den 9. März 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 200 000.–, ausgestellt am 16. Dezember 1953, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Dr. med. H. Welti, geboren 1896, wohnhaft gewesen Carl Schröter-Strasse 8, Zürich 7, zugunsten der Pensionskasse für das Personal der Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3727 (Grundbuch Hottingen Blatt 1972, Plan 25) an der Carl Schröter-Strasse 8, Zürich 7, Pfandbuch Hottingen Band 12, Pag. 72, Tagebuch Nr. 356 1953, Beleg Nr. 498 1953, Pfandtitelverzeichnis 1953 Nr. 289, Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (500²)

8004 Zürich, den 9. März 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

4¾% Kassenobligation im Nominalwert von Fr. 12 000.–, Nr. 50270, Valoren-Nr. 90.390, ausgegeben durch die Genfer Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft am 14. August 1980, fällig am 13. August 1983.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (810²)

8004 Zürich, den 2. Mai 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 5000.–, 8% Obligation der Migros-Genossenschaft Zürich 1975–85, Nr. 15099, mit Coupons per 31. März 1983 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (822²)

8004 Zürich, den 13. Mai 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Obligation der Schweizerischen Kreditanstalt Nr. 5323, Val. Nr. 50249, Nennwert Fr. 5000.–, verzinslich zu 5½%, mit Coupon per 24. Oktober 1981 und folgende, Laufzeit 1980 bis 1989.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (837²)

8004 Zürich, den 16. Mai 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 10 000.–, 6¾% Kassa-Obligation der Migros Bank Zürich, fällig am 10. Dezember 1985, Nr. 561122, mit Coupons 1982 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (838²)

8004 Zürich, den 16. Mai 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 15 000.– du 5 juin 1968, série IIG Nr. 8785, grevant en 3e rang, l'immeuble feuillet no 430 de la commune de St-Imier, lieu dit «La Fourchaux», d'une contenance de 842 m² et d'une valeur officielle de fr. 301 700.–, propriété de Mme Canton-Aubry Yvonne, veuve de Georges, ménagère, 2610 St-Imier, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1107¹)

2608 Courtelary, le 14 juillet 1983 Le président du Tribunal: Ph. Beuchat

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 12 000.–, taux 7%, inscrite le 24 septembre 1947, à série IIg/6142, au profit de Célestin Beuchat, grevant en 2e rang l'immeuble flt 1822 du ban de Delémont, appartenant actuellement à M. et Mme André et Simone Chenal-Willemin (Débiteurs: Commune ecclésiastique catholique-romaine de Delémont et Hôpital régional de Delémont. Créancière-gagiste: Caisse d'Eparge de Bassecourt), de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1131²)

2800 Delémont, le 19 juillet 1983 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 7000.–, intérêt maximum 5%, 1er rang, inscrite le 27 mai 1938, sous no 180 317 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3369 plan feuille 91, lieu-dit chemin du Devin 1, propriété de la Société immobilière du Vieux Devin, est sommé de me la produire jusqu'au 30 avril 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (497²)

1003 Lausanne, le 16 mars 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur du titre suivant:

fr. 10 000.– capital bon de caisse 6½% Banque Cantonale Vaudoise, à 3 ans, dès le 1er décembre 1981 au 1er décembre 1984, 1/10 000, no 276 série 3 C avec coupons au 1er décembre 1983 et 1er décembre 1984 attachés, propriété de dame Muguette Philips,

est sommé de me le produire jusqu'au 14 octobre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (495¹)

1003 Lausanne, le 16 mars 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur du livret de dépôts Crédit Foncier Vaudois au porteur no 73 498, créancier de fr. 9933.–, créé le 1er octobre 1975, propriété de dame Flora Maillard-Martin, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 30 décembre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (805²)

1003 Lausanne, le 16 mai 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 185.886.80, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 9131.90, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (971²)

2000 Neuchâtel, le 16 juin 1983 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 192.054.70, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 12 241.90, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (972²)

2000 Neuchâtel, le 16 juin 1983 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 600 000.–, au porteur, 2e rang, intérêt maximum 8%, profit des cases libres, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 5 mai 1973, sous numéro 140 420, grevant l'immeuble sis sur la commune de Gland, parcelles 1103 et 622, folio 10, d'une surface totale de 4404 m², propriété de la Rentenanstalt, Société Suisse d'Assurances générales sur la vie humaine, société coopérative avec siège social à Zurich, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 28 février 1984. (672²)

1260 Nyon, le 18 février 1983 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 30 000.–, au porteur, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 23 mars 1957, sous numéro 93254, grevant les immeubles sis sur la commune de Trélex, parcelles nos 162, folio 3, et 181, folio 12, d'une surface totale de 3946 m², propriété d'Henri Vanat, à Trélex, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 30 avril 1984. (673²)

1260 Nyon, le 20 avril 1983 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Le juge-instructeur II du district de Sion,

à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais, à Sion,

somme le ou les détenteurs des titres suivants de les produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

120 parts sociales CEV nos 15 511/630 Imsand de valeur nominale fr. 250.– avec coupons no 40 et suivants attachés. (1113²)

1950 Sion, le 15 juillet 1983 Le juge-instructeur II: Y. Tabin

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 30 novembre 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

livret d'épargne au porteur UBS-Vevey no 500.202. (839²)

1800 Vevey, le 24 mai 1983 Le président: D. Contomanolis

Il pretore di Mendrisio-sud, in relazione all'istanza 20 aprile 1983, in applicazione degli art. 870 ss. CCS, 981 ss. CO, 2 LAC,

diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 40 000.–, costituito dal signor Gottfried Esser in data 11 giugno 1966 – rogito n. 623 del notaio Avv. C. Dones – iscritto in 1° grado l'8 settembre 1966, doc. n. 139, sulle part. 705, 706, 708, 707, 709, 72, 72b, 207, 165, (NMF non in vigore 361, 370, 363), titolo andato smarrito, a produrlo a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria dell'ammortamento. (840[1])

6850 Mendrisio, il 24 maggio 1983 Il pretore: Avv. F. Cometta

Il pretore di Mendrisio-sud, in relazione all'istanza 29 aprile 1983, in applicazione degli art. 870 ss. CCS, 981 ss. CO, 2 LAC,

diffida lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore, gravanti il mapp. n. 77 RFD di Balerna: – CI di nominali fr. 25 000.–, di 1° rango, di cui all'iscrizione catastale 15 maggio 1972/20 ottobre 1972; – CI di nominali fr. 11 000.–, di 2° rango, di cui all'iscrizione catastale 2 ottobre 1973; di proprietà della signora Rytz Marina nata Galli, 1915, moglie di Hans, in Vacallo, titoli andati smarriti, a produrli a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria dell'ammortamento. (841[1])

6850 Mendrisio, il 24 maggio 1983 Il pretore: Avv. F. Cometta

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di fr. 20 000.–, iscrizione 28 gennaio 1955 al DG n. 137, andata smarrita, gravante in 1° grado i fondi sottoelencati, di proprietà del Dott. iur. Doninelli Giuseppe di Ercole, 1951, Chiasso, siti nel comune di Mendrisio e meglio part. n. 1049

A. casa d'abitazione-bottega	123 m²
B. rustico	21 m²
c. corte	4 m²

nonché comproprietà coattiva su part. 1047 in ragione di ¾: corte di 29 m², a volerla produrre alla scrivente pretura entro il 4 luglio 1984, sotto comminatoria di ammortamento. (994[2])

6850 Mendrisio, il 20 giugno 1983 Il pretore: Avv. P. Valli

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Park Finanz AG, Engelberg

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Park Finanz AG, mit Sitz in Engelberg, hat am 14. Juli 1983 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 000 000.– um Fr. 1 500 000.– auf neu Fr. 500 000.– herabzusetzen und Rückzahlung/Verrechnung und Vernichtung von 3000 Aktien zu Fr. 500.– nominell.

Gläubiger, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation, unter Anmeldung ihrer Forderung, bei Scobag AG, 4010 Basel, Henric Petristrasse 35, schriftlich mitzuteilen. (A994[2])

4010 Basel, den 21. Juli 1983 Scobag AG

Viatec AG in Liq., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich, mit Begründung, bei der Liquidatorin, Frau Dr. Silvia Zimmermann, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A1016[2])

8750 Glarus, den 22. Juli 1983 Die Liquidatorin

Coreg SA, Compagnie de Recherches Géophysiques in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator, Herrn Dr. Rudolf Heiz, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A1017[2])

6300 Zug, den 22. Juli 1983 Der Liquidator

Anchem AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator, Herrn Dr. Roland Huber, Kuttelgasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A993[2])

8001 Zürich, den 14. Juli 1983 Der Liquidator

Donaldson, Lufkin & Jenrette AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Das Handelsregisteramt des Kantons Zürich hat unter Anwendung von Art. 711 Abs. 4 und Art. 86 Abs. 2 HRegV die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und die Liquidation angeordnet.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen, seit der dritten Publikation, schriftlich bei der Coopers & Lybrand AG, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, anzumelden. (A1018[2])

8027 Zürich, den 18. Juli 1983 Die Liquidatorin: Coopers & Lybrand AG, Zürich

Ivory Schuhe AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 8. Juli 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Hiermit werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach erfolgter dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden. (A992[2])

8027 Zürich, den 15. Juli 1983

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich

Liegenschaften und Beteiligungen AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Liegenschaften und Beteiligungen AG, Zürich, vom 6. Juli 1983, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft zwecks Amortisation und Vernichtung der eigenen Aktien um Umfang von Fr. 206 500.– und zwecks Rückzahlung an die Aktionäre der Stammaktien und der Prioritätsaktien, Serie A, im Umfang von weiteren Fr. 470 100.– auf Fr. 823 500.– herabzusetzen.

Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass dieser Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A945[1])

8004 Zürich, den 6. Juli 1983 Die Verwaltung der Liegenschaften und Beteiligungen AG, Zürich

Peltours AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1983 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 4 500 000.– auf Fr. 150 000.–, durch Vernichtung von 4350 Aktien zu Fr. 1000.– und Rückzahlung von Fr. 1000.– pro vernichtete Aktie = total Fr. 4 350 000.– an die Aktionäre, herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat an Dr. Oskar Hoffmann, Stampfenbachstrasse 85, 8035 Zürich, zu erfolgen. (A1019[2])

8035 Zürich, den 22. Juli 1983 Dr. Oskar Hoffmann

Sibsa en liquidation, Blonay

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur M. Jean Rudaz, 1807 Blonay, Fayaux. (A1008[2])

1807 Blonay, le 14 juillet 1983 Le liquidateur

Gérard Scherr Automobiles SA, Crésuz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Clément Barras SA, rue St-Pierre 26, 1700 Fribourg. (A977[1])

1700 Fribourg, le 19 juillet 1983 La liquidatrice

Siep S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance et toute pièce justificative en mains du liquidateur, Me Raoul Oberson, avocat, avenue Bertrand 5, 1206 Genève, et ce dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis. (A1012[2])

1700 Fribourg, le 15 juillet 1983 Le liquidateur

Berlina SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 1er juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 2 août 1983, en mains de la Fiduciaire Laurent Jaccard, liquidateur, route des Acacias 25, 1227 Genève. (A946[1])

1227 Genève, le 1er juillet 1983 Le liquidateur

Cargill (Genève) S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains des liquidateurs, Messieurs Hubert F. Sontheim et Arthur Kappel, à Genève, chemin de Normandie 14. (A1000²)

1206 Genève, le 15 juillet 1983 Les liquidateurs

Société Anonyme Bac, Genève, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 12 juillet 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean Naef, c/o Naef & Cie, à Genève, rue de la Corraterie 18. (A997²)

1200 Genève, le 13 juillet 1983 Le liquidateur

Multi Construction S.A., en liquidation, Dommartin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juillet 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Fiduciaire Golay S.A., à 1004 Lausanne, rue du Valentin 34. (A976¹)

1004 Lausanne, le 13 juillet 1983 Le liquidateur

Exase Executive Agency Services SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 mai 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés de produire leurs créances par écrit accompagnées de toutes pièces justificatives, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société à Genève, route de Malagnou 32, Etude de Mes Bruno Kepeler et Pascal Maurer, 1208 Genève. (A988¹)

1208 Genève, le 19 juillet 1983 Le liquidateur

Société d'Investissements et de Gestion Vico-Genève, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 12 juillet 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean Naef, c/o Naef & Cie, à Genève, rue de la Corraterie 18. (A998²)

1200 Genève, le 13 juillet 1983 Le liquidateur

S.I. Barzettes 1 S.A., Montana-Vermala

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 14 juillet 1983, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société, c/o M. Denis Borgeat, Bufidam, 3963 Crans-sur-Sierre. (A1009²)

3962 Montana, le 18 juillet 1983 Le liquidateur: Denis Borgeat

Intertextile Engineering S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 septembre 1983 en main de M. Bernard Zufferey, rue Bonivard 6, 1201 Genève, liquidateur. (A987¹)

1201 Genève, le 19 juillet 1983 Le liquidateur

SI Hyalis S, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 12 juillet 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean Naef, c/o Naef & Cie, à Genève, rue de la Corraterie 18. (A995²)

1200 Genève, le 13 juillet 1983 Le liquidateur

Cisalpina Haute-Nendaz S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 30 mai 1983, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, à Sion. (A1010²)

1950 Sion, le 18 juillet 1983 Le liquidateur: Ulysse Lamon

Jarbra Holding SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, Mlle Raymonde Jaton, à Genève, rue de la Fontaine 9, c/o Me Rolf Andreas Bracher, avocat. (A989¹)

1200 Genève, le 14 juillet 1983 La liquidatrice

SI L'Enclos, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 12 juillet 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean Naef, c/o Naef & Cie, à Genève, rue de la Corraterie 18. (A996²)

1200 Genève, le 13 juillet 1983 Le liquidateur

Stelalpina Sion S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 31 mars 1983, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, à Sion. (A1011²)

1950 Sion, le 18 juillet 1983 Le liquidateur: Ulysse Lamon

Lyve S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1983 auprès de la Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales, rue Bonivard 6, 1201 Genève. (A1020²)

1201 Genève, le 18 juillet 1983 Le liquidateur

Consolidated Trust S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 14 juillet 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale. Consolidated Trust S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société: M. Roland Lavanchy, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, à Lausanne. (A1002¹)

1000 Lausanne, le 14 juillet 1983

Consolidated Trust S.A., en liquidation
Le liquidateur: R. Lavanchy

Marpin S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 luglio 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti alla liquidatrice, signorina Fernanda Maccagni, c/o Studio Avv. Aldo Criveli, via Motta 19, a Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1001²)

6900 Lugano, il 18 luglio 1983 La liquidatrice unica: Fernanda Maccagni

S.I. Champel-Emeraude A, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1983, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 100 000.– à fr. 98 500.– par l'annulation et le remboursement de 15 actions de fr. 100.– chacune, nominatives, nos 3 à 17.

Il ressort du rapport de révision que la réduction du capital telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732 ss CO et que les dettes sociales, après réduction, sont entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis au siège social, rue Robert de Traz 7, à Genève, c/o Gérofinance SA. (A999²)

1200 Genève, le 21 juillet 1983 L'administration

Monservicom S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juillet 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne, place Saint-François 12bis. (A986¹)

1000 Lausanne, le 14 juillet 1983 Le liquidateur: Société Fiduciaire «Lemano»

Erbenruf

Die unbekannten Erben der

Lina Schelldorfer,

geb. 1. November 1901, von Bauma, wohnhaft gewesen in Obersiggenthal, Mühleweg 4/311, gestorben am 8. März 1983, werden aufgefordert, sich innert einem Jahr, seit der erstmaligen Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle zum Erbgange zu melden. Erfolgt während dieser Frist keine Anmeldung und sind der Behörde keine Erben bekannt, so fällt die Erbschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage an das erbberechtigte Gemeinwesen (Art. 555 ZGB). (A 1007²)

5400 Baden, den 7. Juli 1983 Bezirksgericht, II. Abteilung

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

323455. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1982.
Utilux Pty. Limited, 14 Commercial Road, Kingsgrove (New South Wales, Australien). – Fabrikation und Handel.

Kabelverbindungsstücke.
(Int. Kl. 9, 17)

UTI-TIES

323456. Hinterlegungsdatum: 4. August 1982.
Depharma AG, Kanalstrasse 27, 8152 Glattbrugg (Opfikon). – Fabrikation und Handel.

Luftreinigungs- und -erfrischungsmittel für Innenräume, einschliesslich Fahrzeuginnenräume.
(Int. Kl. 5)

FLASHAIR

323457. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1983.
René Friedlin AG, Brunngasse 41, 4153 Reinach BL. – Handel.

Produkte aus chinesischem Ramie: Rohstoffe, Garne, Gewebe, Gewirke.
(Int. Kl. 22, 23, 24)

RALINE

323458. Date de dépôt: 16 août 1982.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **193637**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1982.

Aliments laitiers en poudre, graisses et huiles alimentaires, œufs, confitures, miel et succédanés de miel, sucre, sauces, arômes pour buts alimentaires, épices; aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants pour enfants et malades; cacao, chocolat, bonbons et sucreries.
(Cl. int. 5, 29 à 32)

PARTY

(La marque s'est imposée dans le commerce pour: cacao, chocolat, bonbons et sucreries.)

323459. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1983.
American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Nahrungspräparate für Kinder und Kranke.
(Int. Kl. 5)

SMA

323460. Hinterlegungsdatum: 14. September 1982.
Winstar S.A., 14, rue de Romont, 1700 Freiburg. – Fabrikation und Handel.

Damen-, Herren- und Kinderoberbekleidung sowie Schuhwaren; Spiele und Spielwaren; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck.
(Int. Kl. 25, 28)

WINSTAR

323461. Date de dépôt: 28 septembre 1982.
Pilkington Brothers P.L.C., Prescot Road, St. Helens (Merseyside, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **194934**. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 septembre 1982.

Verre de sécurité sous forme de feuilles de verre stratifiées, de verre plat ou courbe renforcé, feuilles de verre plates ou courbes et produits de construction confectionnés au moyen de ces verres.
(Cl. int. 19)

ARMOURFLOAT

(La marque s'est imposée dans le commerce)

323462. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1982.
Tricum Aktiebolag, Sporthallsvägen 6, Höganäs (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse; diätetische Erzeugnisse, Präparate und Nahrungsmittel (auch für Kinder und Kranke); Getreidepräparate und daraus bestehende Nahrungsmittel; Mehl, Müsli, Gebäck und Kuchen.
(Cl. int. 5, 30)

FIBRAFORMA

323463. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Distropat AG, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel.

Orthopädische Schuhe und Schuhwaren; orthopädische Schuheinlagen; Fussstützen; Fussbekleidung, Schuhwaren, Schuhe und Teile hiervon; Badeschuhe, Schuhsohlen, Brandsohlen, Einlegesohlen, Absätze, Absatzkeile.
(Int. Kl. 10, 25)

HONESTA

323464. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Distropat AG, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel.

Orthopädische Schuhe und Schuhwaren; orthopädische Schuheinlagen; Fussstützen; Fussbekleidung, Schuhwaren, Schuhe und Teile hiervon; Badeschuhe, Schuhsohlen, Brandsohlen, Einlegesohlen, Absätze, Absatzkeile; alle vorerwähnten Produkte aus Holz oder Holz enthaltend.
(Int. Kl. 10, 25)

HONESTA WOOD-O-FLEX

323465. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Distropat AG, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel.

Orthopädische Schuhe und Schuhwaren; orthopädische Schuheinlagen; Fussstützen; Fussbekleidung, Schuhwaren, Schuhe und Teile hiervon; Badeschuhe, Schuhsohlen, Brandsohlen, Einlegesohlen, Absätze, Absatzkeile.
(Int. Kl. 10, 25)

PEDOFLEX

323466. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Distropat AG, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel.

Orthopädische Schuhe und Schuhwaren; orthopädische Schuheinlagen; Fussstützen; Fussbekleidung, Schuhwaren, Schuhe und Teile hiervon; Badeschuhe, Schuhsohlen, Brandsohlen, Einlegesohlen, Absätze, Absatzkeile; alle vorerwähnten Produkte aus Holz oder Holz enthaltend.
(Int. Kl. 10, 25)

WOOD-O-FLEX

323467. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Pitney Bowes Inc., Walter H. Wheeler, Jr., Drive, Stamford (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate, nämlich Toner und Intensiviermittel; chemisch behandeltes Fotokopierpapier; Tinte; Versandmaschinen; Poststapelmaschinen; Frankiermaschinen und Frankaturannullierungsmaschinen; Gebührstempelmaschinen; Signiermaschinen; Papierfaltmaschinen; Vergleich- und Sortiermaschinen; Adressiermaschinen; Adressplattenherstellmaschinen; Briefumschlagfüllmaschinen; Briefumschlagöffnungsmaschinen; Tintenapplikationsmaschinen und Tintenroller, einschliesslich Tintenkissen und -behälter; Druckplatten und -bänder; Heftmaschinen; Markiermaschinen; Etikettenaufklebemaschinen; Etikettendruckmaschinen; Bestand- und Zubehörteile zu den vorgenannten Maschinen; Post- und Paketwaagen; automatische Telefonbeantwortungsausrüstungen; Telefongesprächaufzeichnungsausrüstungen; Fotokopiermaschinen und dazu gehöriges Papier; Vervielfältigungsmaschinen; elektronische Verrechnungs- und Buchungsmaschinen; Rechenmaschinen; kombinierte Rechen- und Druckmaschinen; Bestand- und Zubehörteile zu den vorgenannten Apparaten und Maschinen; Adressierplatten; Papier und Papierbänder; Publikationen, einschliesslich Versandkataloge; Grusskarten und Schreibwaren; Textverarbeitungsmaschinen; Diktier- und Umschreibemaschinen; Etiketten; Bürausrüstungen, einschliesslich Möbel und Speditionsmöbel; Bestand- und Zubehörteile der vorgenannten Waren; Nadeln und Metallverschlüsse.
(Int. Kl. 1, 6, 7, 9, 16, 20, 26)

PITNEY BOWES

323468. Date de dépôt: 11 mai 1983.
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, 140, route du Mandement, 1242 Satigny. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Int. Kl. 33)

LE CELERIER

323469. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1983.
Foring AG, Neuengass-Passage 3, 3011 Bern. – Fabrikation und Handel.

Mobile Überdachungen, insbesondere Storen.
(Int. Kl. 6, 19, 20, 24)

ATRI

Übertragungen – Transmissions

232386 (AROSANA, fig.) **280684** (AROSANA, fig.)
Arosana AG, Arosa (Graubünden). – Übertragung an **Arosana AG, 7050 Arosa.** – Eingetragen am 28. Juni 1983.

237574 (PAKORD)
Pakord Limited, Basingstoke (Hampshire, Grossbritannien). – Übertragung an **Gordian Strapping Limited,** Gordian House, Browells Lane, **Feltham** (Middlesex, Grossbritannien). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

240255 (NISEN «Z») **275097** (NISAUR)
Lucien Zbinden, Plaqué or G, La Chaux-de-Fonds. – Transmission à **Nipalore S.A., rue de Gibraltar, 2300 La Chaux-de-Fonds.** – Enregistré le 28 juin 1983.

243491 (AMBROSIA)
Ambrosia Limited, Enfield (Middlesex, Grossbritannien). – Übertragung an **Beecham Group** p.l.c., Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

256009 (LUBREX)
Redex Limited, London (Grossbritannien). – Übertragung an **Century Oils Limited,** Century Works, Hanley, **Stoke-on-Trent** (Staffordshire, Grossbritannien). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

257077 (PRUE ACTON) **257078** (fig.)
Prue Acton Cosmetics Pty. Limited, Melbourne (Victoria, Australien). – Übertragung an **Wella Aktiengesellschaft,** Berliner Allee 68, **Darmstadt** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

267429 (DINNERETTE)
Cortec Aktiebolag, Malmö (Suède). – Transmission à **Utraco Aktiebolag,** Torggatan 4, **Malmö** (Suède). – Enregistré le 28 juin 1983.

268648 (WILSON)
Inco Safety Products Company, New York (New York, USA). – Übertragung an **WGM Safety Corp.,** Second & Washington Streets, **Reading** (Pennsylvanien, USA). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

271639 (W, fig.)
Wabco Westinghouse (société anonyme), Sevran (France). – Transmission à **Wabco Westinghouse Equipements Ferroviaires S.A.,** 2, Boulevard Westinghouse, **Sevran** (Seine-St-Denis, France). – Enregistré le 28 juin 1983.

276089 (GRAVELY)
Clarke-Gravely Corporation, Clemmons (Nordkarolina, USA). – Übertragung an **Gravely International, Inc.,** One Gravely Lane, **Clemmons** (Nordkarolina, USA). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

277653 (FERTIN V6)
Continental Candy Company A/S, Vejle (Dänemark). – Übertragung an **Fertin Laboratories A/S (Dansk Tyggegummi Fabrik A/S),** Vejle (Dänemark). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

277998 (ODYSSEY)
The Magnavox Company, Fort Wayne (Indiana, USA). – Übertragung an **North American Philips Consumer Electronics Corp.,** 100 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

286253 (IONAR)
«Carba», Société anonyme, Berne. – Transmission à **Diapulse España, S.A.,** Gran Via No. 55, **Madrid 13** (Espagne). – Enregistré le 28 juin 1983.

287211 (FROSSTIMAGE)
Charles E. Frosst & Co., Kirkland (Quebec, Kanada). – Übertragung an **Merck Frosst Canada Inc.,** 16711 Trans-Canada Highway, **Kirkland** (Quebec, Kanada). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

288192 (BYTE)
Byte Publications, Inc., Peterborough (New Hampshire, USA). – Übertragung an **McGraw-Hill, Inc.,** 1221 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

289458 (SUCOSOL) **303587** (SUCOFLOR)
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Herisau. – Übertragung an **Forbo Betriebs AG,** Färberstrasse 6, **8008 Zürich.** – Eingetragen am 28. Juni 1983.

293116 (TOP)
Schoeller Hardturm AG, 8005 Zürich. – Übertragung an **Schoeller Albers AG, 8200 Schaffhausen.** – Eingetragen am 28. Juni 1983.

295683 (FREEDOM PHONE) **296207** (ROYCE)
Royce Electronics Corporation, North Kansas City (Missouri, USA). – Übertragung an **Masco Corporation of Indiana,** 300 East County Line Road, **Cumberland** (Indiana, USA). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

297139 (RAY-O-VAC, fig.)
Exide Corporation, Philadelphia (Pennsylvanie, USA). – Transmission à **Rayovac Corporation,** 101 East Washington Avenue, **Madison** (Wisconsin, USA). – Enregistré le 28 juin 1983.

299583 (TRIAKTIVIN)
Trineva AG, 6060 Sarnen. – Übertragung an **Dr. Rudolf Trensch**, Fürstenbergstrasse 19, **Markdorf** (Bodensee, Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

304719 (MAMELLOR)
Multiforsa AG, 6312 Steinhausen. – Übertragung an **Spécialités alimentaires pour le bétail «SABÉ»** (Société anonyme), Rue de Lorraine, **Arques** (Frankreich). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

305526 (HYDRO-PULSE)
Hydrotherm, Inc., Northvale (New Jersey, USA). – Übertragung an **Hydrotherm-Gerätebau Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Industriestrasse, **Dieburg** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 28. Juni 1983.

310017 (BLEVIDON)
Charles E. Frosst & Co., Kirkland (Québec, Canada). – Transmission à **Merck Frosst Canada Inc.**, 16711 Trans-Canada Highway, **Kirkland** (Québec, Canada). – Enregistré le 28 juin 1983.

313247 (SOUND BARRIER)
Inco Safety Products Company, New York (New York, USA). – Transmission à **WGM Safety Corp.**, Second & Washington Streets, **Reading** (Pennsylvanie, USA). – Enregistré le 28 juin 1983.

314703 (CALVADOS COURARD) **314704** (CALVADOS DE LORME)
Erwal AG, 6052 Hergiswil NW. – Übertragung an **Studer & Cie AG, 6182 Escholzmatt.** – Eingetragen am 28. Juni 1983.

316797 (NISONIUM «D»)
Galvanoplastie Lucien Zbinden, 2300 La Chaux-de-Fonds. – Transmission à **Nipalore S.A.**, 8, rue de Gibraltar, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Enregistré le 28 juin 1983.

317989 (CAVE D'OR)
Distag Distillerie Steinen AG, 6422 Steinen. – Transmission à **OTS Handels-AG, 6430 Schwyz.** – Enregistré le 28 juin 1983.

Firmaänderungen – Modifications de raison

223156. – Penicillin-Gesellschaft Dauelsberg & Co., Göttingen (Bundesrepublik Deutschland). – Firma geändert in **Smith Kline Dauelsberg GmbH.** – Eingetragen am 30. Juni 1983.

248807. – Kitchenware Stainless Steel Co., Ltd., Toronto 19 (Ontario, Canada). – Raison modifiée en **Les Ustensiles de Cuisine Inoxydables Cock-O-Matic Inc., Cook-O-Matic Kitchenware Stainless Steel Inc.** – Enregistré le 30 juin 1983.

251987, 281609, 296691, 298184, 298185, 304561. – Tuff-Kote Dinol Aktiebolag, Hässleholm (Schweden). – Firma geändert in **Dinol International Aktiebolag.** – Eingetragen am 30. Juni 1983.

255412, 265668. – Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Thalwil (Zürich). – Firma geändert in **Nattermann AG (Nattermann S.A.).** – Eingetragen am 30. Juni 1983.

Firmaänderung und Sitzverlegung
Modification de raison et transfert de siège

299226. – Silvia Bosshard, 5432 Neuenhof. – Name geändert in **Dielsdorfer Goldschmitte, Frau Silvia Fischer-Bosshard.** – Sitz verlegt nach Bahnhofstrasse 1, **8157 Dielsdorf.** – Eingetragen am 30. Juni 1983.

Sitzverlegung – Transfert de siège

286804. – Eckhard Schmidt, Geroldswil (Zürich). – Sitz verlegt nach Rütistrasse 18, **8955 Oetwil an der Limmat.** – Eingetragen am 30. Juni 1983.

Einschränkung der Warenangabe
Limitation de l'indication des produits

318289 (TOKON)
Enka B.V., Arnhem (Niederlande). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel.** – Eingetragen am 30. Juni 1983.

Berichtigungen – Rectifications

320879. – GTE International Incorporated, Stamford (Connecticut, USA). – Die genaue Adresse der Hinterlegerin lautet richtig **1 Stamford Forum, Stamford** (Connecticut, USA). – Eingetragen am 30. Juni 1983.

321571 (COMONO)
The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). – Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt berichtigt:
Wasch- und Bleichmittel und andere Präparate für Wäschezwecke; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; chemische Produkte zur Gesundheitspflege, Desinfektionsmittel, Lufterfrischungsmittel; Binden, Tampons und Monatshöschen; Verbandmaterial. (Int. Kl. 3, 5) – Eingetragen am 30. Juni 1983.

322008. – Stafford-Miller Limited, Hatfield (Hertfordshire, Grande-Bretagne). – La marque est rectifiée comme suit:

COREGA EXTRADENT

Enregistré le 30 juin 1983.

Löschungen – Radiations

265017 (BIO SKY)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. – Gelöscht am 30. Juni 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

308413 (JOGGI, fig.)
Tradency Handelsgesellschaft mbH, Altötting (Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 30. Juni 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

313160 (FINTAREN)
Sandoz AG, 4056 Basel. – Gelöscht am 30. Juni 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

316305 (KENDO)
expert Bild + Ton Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, Langenhagen (Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 30. Juni 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **November 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **novembre 1962** et radiées le **24 juin 1983**

194520 (ACCO, fig.)
194670 (ETERNA-MATIC 3000)
194671 (DORYPROSTHENE)
194672 (FTEROLAGE)
194673 (HEMYLDANE)
194674 (MYLDACER)
194675 (OXADYNE)
194677 (PARASPIDA)
194678 (SIDRALSA)
194680 (GEL ALEMAGNA)
194686 (SENIORMATIC)
194691 (CLASSIC)
194692 (PROTEXADOLOR)
194693 (PROTEXAHEPAN)
194719 (UNO)
194722 (TRILUX, fig.)
194724 (MC. CORMICK)
194725 (DEERING)
194726 (M. CORMICK)
194727 (DEERING)
194728 (DEERING)
194749 (D, fig.)
194750 (BANNISTER)
194751 (ROGA, fig.)
194757 (SWISS MAID BRAND, fig.)
194758 (TEDDY BEAR, fig.)
194759 (JUVENAL, fig.)
194762 (fig.)
194764 (PUMMELCHEN)
194765 (G.S.M. 3.)
194773 (LIDANAR)
194774 (SANSERT)
194776 (ACRISUXINE)
194777 (HANIEL)
194780 (KARTOFFEL-KANONE)
194781 (SHEEN)
194784 (ZOFI-MED)
194790 (NATURA-URKRAFTERDE)
194816 (PPP, fig.)
194830 (AUTO SPORT)
194831 (AUTOGARD, fig.)
194832 (SUCHARD 37, fig.)
194833 (PAFRAK, fig.)
194834 (L'AMI-ROUTIER)
194836 (SIS, fig.)
194841 (TANA, fig.)
194842 (TANA, fig.)
194852 (STARMONDE GENEVE)
194861 (AMSELKING, fig.)
194862 (AMSKING, fig.)
194863 (VITAMIN PAIDOL, fig.)
194864 (PHOSPHAT PAIDOL, fig.)
194865 (GEMÜSE PAIDOL, fig.)
194866 (CRONY KING SIZE, fig.)
194867 (CRONY LIGHT, fig.)
194869 (CANTHARONE)
194870 (PLINIUM)
194871 (KRÄUTER GOLD)
194872 (501)
194873 (STABAFIL)
194874 (IODOTALYL)
194877 (TAPIRAMA)
194878 (TAPISCOPE)
194879 (ARALDIT E-CASE)
194880 (ARALDIT E-FORM)
194881 (ARALDIT E-KOTE)
194882 (ARALDIT E-PAK)
194883 (NEVACTHEN)
194884 (NUVACTHEN)
194885 (NETEXA)
194886 (GOLF-O-GRAF)
194888 (EMPHASIS)
194889 (SYNCOM)
194891 (ARCYTONE)
194897 (LEONAL)
194913 (fig.)
194915 (JUBILÉ 4000, fig.)
194917 (fig.)
194918 (VERYBESI, fig.)
194919 (T TECHNOS, fig.)
194920 (LE BISCUIT QUI SE MANGE TOUT SEUL, fig.)
194924 (WW, fig.)
194945 (DIDAX)
194946 (TUSSANA)
194947 (FEVO, fig.)
194948 (KOENIG, fig.)
194949 (STECK-FIX, fig.)
194950 (BIMBOSAN, fig.)
194954 (MMT, fig.)
194957 (HENKE TEMPO, fig.)
194959 (NEOTHERM)
194960 (PYROSTABIL)
194961 (CITAL-AQUAPAINT)
194962 (CITHERM)
194963 (CITAL-HARTBELAG 1-2-3)
194964 (NIOCAM)
194965 (NUTROSE)
194968 (MEDIC-AID)
194969 (COPEL)
194973 (FALOSPOR)
194974 (DÉ-RI-DÉ)
194976 (JUVACAIN)
194978 (UNICUTAN)
194979 (GRIZZLEY)
194980 (NATASCHA)
194982 (BRADOSEPT)
194983 (VETESULONG)
194985 (ROYAL SEYSSEL)
194988 (STONHARD)
195002 (LOTUS, fig.)
195013 (SÄNGER, fig.)
195017 (META, fig.)
195037 (DELAVISTA, fig.)
195038 (RISOUX, fig.)
195039 (FRITSCHI, fig.)
195040 (GCB)
195043 (REDFLEX)
195058 (PROCLAIR, fig.)
195059 (O-RUM)
195060 (CHOCORUM)
195061 (ORUM)
195064 (GOLDEN SPUR)
195065 (TITLEIST)
195066 (AUTOMINT)
195068 (TEN-O-FERM)
195069 (GRADEMASTER)
195070 (SIDEROCOB)
195071 (SIDEROCOBAT)
195072 (SIDROCOB)
195073 (SIDROCOBAT)
195078 (HERBARY GARDENS MIST)
195079 (BAYBERRY MIST)
195080 (BLUE DAISY MIST)
195081 (HERBARY GARDENS)
195082 (ROLLARAMA)
195084 (SLIMSVILLE)
195085 (CHRONOFILM)
195089 (QUIK-HEAT)
195091 (MASTER'S CHOICE)
195092 (EVILORA)
195099 (FOND)
195100 (BEXO)
195101 (BISTRO)
195102 (BISTROMAT)
195103 (BISALVAN)
195111 (PLANIT, fig.)
195112 (STERGAL JET, fig.)
195115 (JO, fig.)
195116 (S. GALLUS GLÖGGLI, fig.)
195119 (BP, fig.)
195120 (BP, fig.)
195121 (FISBA, fig.)
195122 (fig.)
195123 (fig.)
195124 (fig.)
195125 (fig.)
195127 (fig.)
195128 (fig.)
195129 (ROMABAU, fig.)
195130 (TETRADUR)
195133 (MAZARIN)
195134 (VALESCO)
195138 (GRANITA)
195141 (DORVIC)
195145 (BLACKMER)
195168 (WD)
195169 (MÄSTEREHRE)
195173 (SOIR DE PARIS, fig.)
195177 (RÖSSLI)
195179 (INTER-NATIONAL, fig.)
195180 (MONDIAL)
195181 (GLOBAL, fig.)
195188 (FABSPRAY)
195189 (BALLERINA)
195190 (POLY-LUX)
195191 (ALPA-COLA)
195192 (ALPA-VIVA)
195193 (GOLD-ZAG)
195197 (NICELY)
195203 (BABLON)
195205 (CEEMO)
195209 (LE TOURNEVIS CHIMIQUE)
195221 (BELJET, fig.)
195222 (fig.)
195224 (DG)
195225 (DURA, fig.)
195241 (PRONTO SEAFLAG, fig.)
195242 (PRONTO SKIFF, fig.)
195243 (PRONTO SKIFF-LINE, fig.)
195244 (GOSTA, fig.)
195245 (SG, fig.)
195254 (TALLADOL)
195255 (CUTISAN)
195256 (USI)
195259 (NATURAL DE LUXE)
195281 (SERVICHAUD)
195282 (FRITLI)
195283 (D'OROFRIT)
195284 (MENUFRIT)
195285 (MINIFRIT)
195287 (SERAKOTE)
195290 (ZÜRCHER ANZEIGER)
195291 (STADT-ANZEIGER)
195297 (HEXACORTAN)
195299 (ALLEGRO)
195315 (DOTLOC)
195316 (LE COUP DU PIRATE)
195320 (SINAMAT)
195321 (RAMOR)
195344 (GARANTA)
195363 (RONEA)
195366 (fig.)
195367 (ATOM DISSOL, fig.)
195368 (REGINA, fig.)
195370 (SWISSALP)
195371 (CHALET, fig.)
195375 (PLUS 10, fig.)
195407 (EO EUROFFSET, fig.)
195408 (TERRI)
195427 (CONCILIUM)
195430 (LEPTANAL)
195432 (PALLIUM)
195433 (PIADORM)
195435 (PIRIUM)
195441 (TRICLORYL)
195454 (YOLA)
195457 (MAXILON)
195462 (ALGOPLEX)
195463 (XANTHOMIX)
195491 (CLAVALIN)
195506 (SANO-FLUX)
195507 (PERIFLU)
195508 (PERIFLUX)
195509 (LA REVUE TRANSJURANE)
195510 (SKY DIVER)
195511 (OCEAN DIVER)
195512 (CIRTONAL-N)
195515 (ALEXIS)
195516 (ALEXANDRA)
195536 (LANOPLAST)
195537 (SAYONARA)
195538 (RALLY)
195541 (EURO-CAFÉ)
195555 (G, fig.)
195560 (MF, fig.)
195561 (BELL CANNELLONI, fig.)
195562 (BELL LEBERKNÖDL IN BOUILLON, fig.)
195563 (BELL POT AU FEU, fig.)
195578 (MP-MI, fig.)
195579 (BELL, fig.)
195580 (BELL, fig.)
195582 (PLASTOFLOOR SILENT)
195593 (GROTUX)
195595 (LACSO)
195596 (ONYXIL)
195598 (GLOU-GLOU)
195603 (PAMPHIS)
195605 (SILICIT)
195624 (DEFIBRATOR, fig.)
195626 (RAPIDEX)
195627 (KAZAN)
195628 (KAZAN, fig.)
195643 (BELDOR)
195674 (WHEELS OF PROGRESS, fig.)
195675 (BLUE FLASH, fig.)
195676 (CHROMARXIT)
195677 (CHROMARXOL)
195678 (BERO CLEAN, fig.)
195679 (TERIPRINT)
195694 (JCF, fig.)
195696 (GEMSET)
195697 (BAYFLEX)
195698 (SAF-T-CUT)
195699 (KOOLIE HAT)
195701 (PREX)
195730 (ANITA, fig.)
195731 (COLIBRI, fig.)
195732 (PALOMA, fig.)
195733 (TZIGANE, fig.)
195734 (BISMUTH 7 ADRIAN)
195747 (NAF-ETERNAL)
195774 (INVICTA)
195775 (COQ)
195776 (TRIMIT)
195813 (BI-RI, fig.)
195814 (MAXI BRAKE, fig.)
195816 (TREFFPUNKT, fig.)
195837 (AV)
195891 (BEL-COTTON)
195892 (MARMEC)
195957 (JUVACORA-PHYLLIN)
195961 (KAMETOVIT)
195964 (ASTRONAUT)
196018 (ROCKPHON)
196040 (KLEBS, fig.)
196041 (KLEBS)
196055 (FJB B, fig.)
196056 (F.J.B. B, fig.)
196073 (WILLIAMS ROUGE GABY, fig.)
196076 (JIFIX, fig.)
196107 (TRAFF-O-MATIC)
196134 (VOLKSHILFE)
196141 (ESCA LIFT)
196155 (FERHA)
196156 (FER-HA)
196166 (HERMELIN)
196167 (NORDFELD)
196332 (AIR CONTROL)
196333 (CANNON)
196334 (CELOTEX)
196335 (CONDA)
196337 (SEA CONTROL)
196360 (TEL GMBH BERN, fig.)
196452 (GUALLINI, fig.)
196453 (GUALLINI, fig.)
196513 (DURABLE M, fig.)
196523 (RENAULD OF FRANCE)
196586 (SANFORD)
196650 (POLYCORD)
195763 (VITROFIX)
196820 (ELBA, fig.)
196835 (SULGELLA)
196860 (LIBA)
196874 (A3)
197081 (SSA)
197092 (ANGORA SCHNYDER, fig.)
197261 (J.M.)
197281 (SACHET WAFER)
197282 (ISLAND SPICE MIST)
197709 (GENESCO)
197793 (YOLANDE)
197864 (MARIE-LOUISE, fig.)
198159 (CONTEX)
198271 (PHILLIPS)
199526 (GB, fig.)
199790 (ANDRE RICHARD)
200218 (ESTORIL)
200219 (ESTORIL, fig.)

Nachträge – Suppléments

Im **Februar 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **février 1962** et radiées le **24 juin 1983**
190171 (REFLETS)
190415 (QUEROP, fig.)
191740 (EVENRUN)
191750 (PG)

Im **März 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **mars 1962** et radiées le **24 juin 1983**
190996 (HALF AND HALF, fig.)
192466 (P-33)

Im **April 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **avril 1962** et radiées le **24 juin 1983**
191883 (1001)
191952 (CRU DES HELVETES)

Im **Juni 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juin 1962** et radiées le **24 juin 1983**
192431 (FORBAN)
192522 (ALLFRUT, fig.)
194720 (Bell., fig.)

Im **Juli 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juillet 1962** et radiées le **24 juin 1983**
193417 (PALETTE)
194900 (FAVORITA)

Im **August 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **août 1962** et radiée le **24 juin 1983**
193889 (PILOT)

Im **September 1962** eingetragene und am **24. Juni 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **septembre 1962** et radiée le **24 juin 1983**
195420 (CH TOURING, fig.)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1983

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes a publié les résultats globaux du commerce extérieur de juin et du premier semestre de 1983, comparés à ceux des périodes correspondantes de l'année précédente.

Périodes	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations
	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en millions de fr.	en % de la valeur des importations
juin 1982	2 920,8	5 047,7	457,6	4 704,0	– 343,7	93,2
mai 1983	3 030,4	4 980,3	491,5	4 317,6	– 662,7	86,7
juin 1983	3 265,3	5 375,0	531,2	4 703,0	– 672,0	87,5
janv.–juin 1982	16 226,8	28 804,1	2 566,7	26 489,5	–2 314,6	92,0
janv.–juin 1983	17 149,5	30 464,5	2 810,6	25 952,7	–4 511,8	85,2

Importation

(cf. tableau I)

Les importations de produits énergétiques (559,4 mio fr. au total) ont marqué une progression nominale de 20,2% et réelle de 31,8%, compte tenu d'un recul de 8,8% du niveau des prix selon l'indice des valeurs moyennes. La croissance également sensible des arrivages de biens d'équipement (1021,0 mio; nominale: +16,3%; réelle: +15,2%; valeur moyenne: +1,0%) a tenu pour une part essentielle à l'accroissement des achats dans le secteur des aéronefs. S'agissant des fournitures de matières premières et de demi-produits (2076,6 mio), elles ont dénoté, sans le commerce des métaux précieux et des pierres gemmes, une avance nominale de 3,8% et réelle de 6,5% (valeur moyenne: –2,6%). Les entrées de biens de consommation (1718,0 mio fr.) se sont en revanche tassées, tant nominalement qu'en termes réels (resp. –4,6 et –2,2%; valeur moyenne: –2,4%). Sans objets d'art ni antiquités, la régression nominale s'est fixée à 4,3% et la réelle à 3,4% (valeur moyenne: –0,9%).

En chiffres absolus, les acquisitions d'aéronefs (+126,5 mio fr.), de métaux précieux et de pierres gemmes (+107,9 mio), d'huiles brutes et distillats de pétrole (+96,8 mio) ainsi que de machines non électriques (+20,8 mio) se sont avant tout renforcées, tandis que les arrivages de voitures de tourisme (–57,9 mio), de matières agraires de base (–16,9 mio), de machines et d'appareils électriques comme aussi de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux (–16,2 mio fr. par groupe) fléchissaient le plus nettement.

Exportation

(cf. tableau II)

Les exportations de biens d'équipement (1560,5 mio fr. au total) ont nettement régressé en termes nominaux et réels (resp. –6,4 et –13,3%), conjointement avec une progression de 8,0% de la valeur moyenne. Les livraisons de biens de consommation (1296,6 mio) n'ont guère varié au regard du mois correspondant de l'année précédente (nominalement: +0,4%; en termes réels: –1,4%; valeur moyenne: +1,9%; sans objets d'art ni antiquités: +0,6%; +0,5%; +0,1%). Les sorties de matières premières et de demi-produits (1837,2 mio fr.) ont en revanche dénoté une croissance sensible. Sans métaux précieux ni pierres gemmes, elles se sont intensifiées de 9,0% nominalement et de 9,4% en termes réels (valeur moyenne: –0,4%).

Les exportations de l'industrie métallurgique se sont resserrées en termes nominaux et réels (–53,1 mio fr. ou 2,2%, respectivement –8,5%); leur valeur moyenne a grimpé de 6,9%. Les livraisons de machines non électriques ont notamment accusé une mévente (–119,9 mio), tandis que s'amplifiaient celles de machines et d'appareils électriques (+20,8 mio). Les envois de produits pharmaceutiques (+33,5 mio), d'«autres produits chimiques» (+24,1 mio), de matières colorantes (+16,4 mio) ainsi que de préparations pour la protection des plantes et de parasiticides (+12,9 mio) ont avant tout contribué à la plus-value de 99,4 millions de francs ou de 10,7% obtenue par l'industrie chimique (en termes réels: +16,3%; valeur moyenne: –4,8%). Bien que le niveau des prix n'ait pas varié, les ventes de textiles et d'habillement ont augmenté de 7,1%, tant en termes nominaux (+22,6 mio) que réels. En particulier, les expéditions de tissus (+10,7 mio) et de fils de coton (+4,5 mio) ont été plus importantes qu'en juin 1982, moins par contre, celles de broderies (–3,4 mio). L'écoulement des denrées alimentaires, boissons et tabacs a stagné en valeur (+0,5%; en termes réels: –3,6%; valeur moyenne: +4,2%). La valeur des sorties de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux a diminué d'un tiers (–45,6 mio) et celle des métaux précieux et des pierres gemmes, d'un neuvième (–34,3 mio fr.).

Importation

Tableau I

	Valeur en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
			Valeur		Indice des valeurs moyennes	
	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983
Produits agricoles et sylvicoles	609,8	3137,7	– 1,1	– 5,1	– 4,2	– 3,1
dont: Matières de base	80,8	434,4	–17,3	– 6,8	– 6,4	– 7,8
Denrées alimentaires	360,6	1771,1	4,1	– 3,3	– 3,5	– 2,8
Tabacs bruts	25,9	100,8	41,9	3,3	0,7	10,9
Boissons	59,5	319,3	–15,5	–21,7	–10,5	– 6,1
Produits sylvicoles	68,8	352,1	– 2,1	– 2,5	– 3,8	– 1,8
Produits énergétiques	559,4	3488,4	20,2	12,5	– 8,8	– 4,1
dont: Huiles brutes, distillats	525,1	3249,2	22,6	12,7	– 9,0	– 4,3
Textiles et habillement	470,8	2921,8	3,3	4,8	– 1,6	1,2
dont: Matières textiles	49,3	283,1	9,3	9,6	0,8	– 0,2
Fils	29,8	174,5	8,7	6,2	– 2,0	– 0,2
Tissus	54,6	293,7	4,0	6,3	0,7	0,5
Habillement et lingerie	200,4	1419,3	2,9	5,5	– 3,0	1,4
Chaussures	67,0	336,0	8,8	8,6	– 1,3	2,7
Papier et ouvrages en papier	182,2	1045,4	8,5	8,5	– 4,3	– 2,0
dont: Matières de base	25,0	136,0	25,0	5,8	–18,0	–17,5
Papiers et cartons	71,4	385,0	5,7	3,7	– 6,2	– 5,4
Livres, journaux, revues	50,0	281,2	11,6	7,9	5,2	7,7
Cuirs, caoutchouc, plastique	173,6	984,7	3,1	3,5	– 4,1	– 0,7
dont: Peaux et cuirs	35,8	198,1	5,5	– 2,5	– 8,8	– 1,8
Caoutchouc	49,1	271,0	7,3	2,9	– 4,0	– 3,1
Ouvrages en plastique	88,7	515,6	0,0	6,4	– 1,8	1,3
Produits chimiques	620,3	3479,2	5,3	6,5	– 1,4	0,1
dont: Matières premières et matières plastiques non moulées	309,7	1670,6	3,0	– 0,3	0,1	– 1,7
Produits pharmaceutiques	102,8	622,3	6,7	21,4	– 5,8	5,3
Matériel de construction, céramique, verre	115,7	572,0	3,2	4,1	– 2,8	0,2
Métaux, ouvrages en métaux	460,1	2455,6	1,2	– 5,9	– 3,5	– 0,3
dont: Fer et acier	178,9	913,9	0,6	–12,2	– 7,6	– 3,9
Métaux non ferreux	86,1	451,5	6,7	– 2,3	0,7	– 1,1
Ouvrages en métaux	195,1	1090,1	– 0,5	– 1,5	– 1,4	3,2
Machines	814,7	4532,3	0,6	1,6	– 2,8	3,0
dont: Machines non électriques	480,8	2638,6	4,5	3,4	– 2,9	3,3
Machines, appareils électriques	334,0	1893,7	– 4,6	– 0,9	– 2,5	2,7
Véhicules	618,5	3693,1	15,8	22,0	10,7	14,6
dont: Voitures de tourisme	305,6	1815,5	–15,9	– 0,1	2,9	4,4
Autocars, camions	98,9	535,6	26,4	11,8	0,0	5,3
Avions	149,6	979,7	547,5	186,7	89,9	81,0
Instruments, horlogerie	548,1	3012,0	21,1	12,9	2,1	9,9
dont: Instruments optiques	48,4	263,1	3,8	8,1	5,2	2,6
Appareils mécaniques de précision	56,4	294,7	5,1	7,3	– 0,2	6,1
Métaux précieux industriels	300,3	1648,4	56,1	31,0	11,2	24,1
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	103,0	595,2	–13,6	–13,6	0,2	–10,6
Autres produits divers	201,8	1142,4	– 8,8	2,8	–12,7	1,3
dont: Meubles, petite ébénisterie	83,7	490,9	4,2	5,5	– 4,8	1,1

Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
			Valeur		Indice des valeurs moyennes	
	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983
Industrie métallurgique	2414,3	12908,2	– 2,2	– 3,1	6,9	4,3
dont: Machines non électriques	854,5	4668,1	–12,3	– 9,2	10,5	5,7
Machines et appareils électriques	558,7	3002,0	3,9	2,2	6,6	0,0
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	162,1	897,3	– 6,0	0,8	– 4,3	2,4
Horlogerie	306,6	1562,9	0,5	– 5,7	13,6	14,6
Aluminium	52,5	293,0	5,1	5,7	– 0,9	– 2,6
Ouvrages en métaux	266,3	1422,3	5,0	0,9	– 1,0	0,2
Industrie chimique	1025,5	5754,6	10,7	4,0	– 4,8	– 1,7
dont: Matières colorantes	130,2	706,5	14,4	3,2	1,8	1,3
Produits pharmaceutiques	400,6	2237,1	9,1	7,2	– 8,6	– 7,4
Matières plastiques non moulées	57,6	303,1	18,3	13,2	8,3	8,4
Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques	50,9	296,3	13,4	1,7	9,8	5,2
Cosmétiques et parfumerie	19,0	105,3	–11,2	– 4,2	–35,1	–14,1
Préparations pour la protection des plantes et parasiticides	67,3	422,1	23,8	9,3	5,3	5,3
Produits chimiques, autres	299,8	1684,2	8,7	– 1,5	6,8	1,4
Textiles et habillement	340,5	1947,9	7,1	3,5	0,0	0,3
dont: Fibres chimiques	10,8	57,5	12,8	8,0	– 1,1	– 2,4
Fils de fibres chimiques	47,8	272,2	3,4	– 5,2	– 8,6	– 6,8
Tissus de fibres chimiques	23,5	123,8	– 7,6	– 4,5	– 0,1	– 3,6
Tissus de soie	4,5	26,7	– 0,6	26,3	–21,4	– 7,6
Fils de laine	8,6	54,9	3,6	5,5	7,5	1,4
Tissus de laine	12,9	54,0	23,8	17,5	– 5,3	4,8
Fils de coton	23,4	129,4	23,8	19,7	– 2,7	– 2,6
Tissus de coton	52,9	312,2	25,4	10,9	4,4	1,1
Broderies	25,9	141,4	–11,5	–14,2	– 1,3	13,3
Tapis et couvre-parquets textiles	8,1	38,8	42,3	7,8	3,7	1,4
Bonneterie	24,8	164,3	1,7	– 2,1	6,9	– 0,5
Habillement et confection	28,2	198,1	– 6,1	3,4	– 0,9	– 0,9
Chaussures	20,5	109,9	– 0,9	5,8	6,3	4,4
Denrées alimentaires et tabacs	147,8	821,2	0,5	0,7	4,2	3,6
dont: Fromage	43,3	251,9	– 2,3	2,2	.	.
Lait conservé, farines pour enfants	2,5	15,6	–12,6	– 9,8	.	.
Chocolat	14,8	80,1	3,4	0,2	.	.
Soupes, bouillons	9,6	63,0	–12,5	0,0	.	.
Tabacs manufacturés	21,4	91,6	32,9	4,2	13,6	8,0
Livres, journaux	23,5	131,3	5,8	– 2,3	15,2	5,8

Répartition géographique
(cf. tableau III)

Par rapport à juin 1982, les importations provenant des Etats de l'OCDE ont marqué une progression de 8,6% (+374,7 mio fr.), à laquelle les livraisons de la CEE (+250,1 mio ou 7,5%) et des pays membres extra-européens (+73,6 mio ou 12,5%) contribuaient le plus. Mais les arrivages originaires de l'AELE ont aussi augmenté (+39,3 mio ou 10,6%). Les envois de la zône non-OCDE ont régressé de 47,5 millions de francs ou de 7,0%. Une baisse de 17,4% (−84,6 mio) de l'approvisionnement dans les pays en développement a fait face à un élargissement d'un quart (+43,9 mio) des livraisons des Etats à économie planifiée.

Les exportations dans les pays de l'OCDE se sont accrues de 91,9 millions de francs ou de 2,7%. La valeur des sorties destinées aussi bien aux Etats membres extra-européens (+65,3 mio ou 11,9%) qu'à la CEE (+21,8 mio ou 1,0%) et à l'AELE (+15,9 mio ou 4,2%) s'est révélée supérieure au montant obtenu un an auparavant. Les expéditions dans les Etats non-OCDE se sont amenuisées de 7,0% (−92,8 mio); les livraisons tant aux pays en développement (−53,4 mio ou 4,9%) qu'à économie planifiée (−25,0 mio ou 14,3%) ont été touchées par cette évolution.

Le déficit de la balance commerciale avec les Etats de l'OCDE (1266,4 mio) s'est amplifié de trois dixièmes environ. L'excédent d'importation avec la CEE (1279,0 mio) s'est accru de plus d'un cinquième. Encore actif en juin 1982 (10,7 mio), le commerce avec l'AELE est devenu déficitaire dans le mois rapporté (12,7 mio). Le solde actif a fléchi de 7,1% pour s'établir à 594,4 millions de francs avec les Etats non-OCDE. Ce recul a surtout tenu à l'augmentation du passif avec les pays à économie planifiée (69,5 mio contre 0,6 mio en juin 1982). L'excédent actif avec les pays en développement (636,2 mio fr.) s'est intensifié de 5,2%.

Commerce extérieur par régions économiques
Tableau III

	Valeurs absolues en millions de francs		Valeurs absolues en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983	juin 1983	janv.–juin 1983
OCDE-Total	4743,6	26463,0	3477,2	19265,1	8,6	7,0	2,7	0,6
– OCDE-Europe	4082,8	22391,4	2862,2	16064,2	8,0	4,6	0,9	0,4
— CEE	3588,5	19919,0	2309,5	12993,4	7,5	4,5	1,0	0,4
Allemagne (RF)	1507,8	8562,4	924,4	5151,6	0,5	1,8	7,3	6,5
France	734,7	3696,4	414,6	2424,2	24,1	6,1	– 5,4	2,4
Italie	549,9	3031,3	342,3	1926,1	9,8	6,3	–14,1	–10,1
Pays-Bas	255,4	1371,6	135,1	709,2	37,6	11,4	31,8	15,5
Belgique-Luxembourg	211,5	1232,5	103,3	611,2	3,8	6,7	–15,3	–16,7
Grande-Bretagne	251,3	1597,8	296,0	1614,1	– 9,8	3,0	12,7	– 1,5
Danemark	50,2	275,4	53,8	318,2	2,2	8,3	– 4,1	5,6
Irlande	20,1	114,7	11,6	87,4	–11,8	25,2	–11,5	16,7
Grèce	7,7	36,9	28,6	151,2	26,2	– 6,3	–14,9	–33,3
— AELE	409,3	1991,8	396,6	2214,4	10,6	1,9	4,2	– 2,6
Autriche	224,0	1064,9	194,6	1071,8	17,0	– 1,3	6,7	0,9
Norvège	41,0	121,4	37,3	204,8	139,8	42,7	0,3	– 9,8
Suède	90,9	507,0	98,0	502,8	–18,3	– 4,1	19,1	– 0,3
Portugal	14,3	91,4	32,4	204,6	– 6,5	10,5	– 9,7	–16,9
Finlande	31,1	159,8	32,8	220,8	7,2	2,4	–20,4	– 1,9
Islande	8,1	47,3	1,5	9,5	37,3	102,1	–16,7	8,0
— autres pays	85,0	480,6	156,1	857,1	16,0	26,6	– 6,7	7,9
– OCDE-Pays extra-européens	660,8	4071,5	615,0	3200,3	12,5	22,1	11,9	1,6
USA	412,6	2667,0	401,8	2036,3	15,3	31,1	13,7	1,8
Canada	39,6	129,4	38,7	279,2	55,3	0,3	19,1	25,0
Japon	197,1	1218,6	135,2	677,5	3,0	9,5	10,9	– 0,1
Australie/Nouvelle-Zélande	11,5	56,6	39,3	207,4	– 6,5	– 4,1	– 6,4	–15,9
Pays non-OCDE	631,4	4001,6	1225,8	6687,6	– 7,0	– 1,6	– 7,0	– 8,8
– en voie de développement	401,8	2726,4	1038,0	5609,3	–17,4	– 2,0	– 4,9	– 8,8
dont: OPEP	71,9	926,4	366,1	2109,2	–64,0	5,0	–22,6	–10,8
– à économie planifiée	218,9	1225,3	149,4	836,0	25,1	2,0	–14,3	– 7,5
— en Europe	204,7	1147,4	119,9	715,9	28,3	1,8	–10,6	– 5,4
— en Asie	14,1	77,9	29,5	120,1	– 9,0	4,4	–26,8	–17,9
– Afrique du Sud	10,7	49,9	38,4	242,2	–38,9	–40,1	–27,3	–14,9
Total général	5375,0	30464,5	4703,0	25952,7	6,5	5,8	0,0	– 2,0

Neuauflage Berufs- und Titelverzeichnis

Nach der Verordnung zum Berufsbildungsgesetz hat das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) periodisch ein Berufs- und Titelverzeichnis herauszugeben. Die letzte Ausgabe datiert von 1972 und wurde im Laufe der Jahre um fünf Nachträge ergänzt. Sie wird nun durch ein völlig überarbeitetes und neu gestaltetes dreisprachiges Verzeichnis abgelöst. Es kann zum Preis von Fr. 9.50 bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ), 3000 Bern, bezogen werden.

Das 90seitige in Heftform, Format A4, erscheinende Verzeichnis gibt Auskunft über

- die gesetzlich geschützten Bezeichnungen und Titel von Berufen, die unter den Geltungsbereich des Berufsbildungs-, des Landwirtschafts- oder des Forstpolizeigesetzes fallen;
- die Erlassdaten der Ausbildungs- und Prüfungsreglemente;
- die Träger von Berufs- und höheren Fachprüfungen;
- die Zahl der neuabgeschlossenen und den Gesamtbestand der Lehrverträge im Jahr 1982;
- die Zahl der abgegebenen Fachausweise und Diplome von höheren Fachprüfungen in den Jahren 1980–1982.

Im Berufsverzeichnis nicht enthalten sind die Titel von Hochschulabschlüssen sowie die Bezeichnungen und Titel von Berufen der Erziehung, der Krankenpflege, der Sozialarbeit, der Kunst, der Fischerei und der Regiebetriebe PTT und SBB (Monopolberufe). Es ist vorgesehen, das Verzeichnis künftig in kürzeren Abständen herauszugeben.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Nouvelle édition de la liste des professions et des titres

En vertu de l'ordonnance sur la formation professionelle, l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) publie périodiquement une liste des professions et des titres. La liste actuelle, qui date de 1972, a été complétée depuis lors à cinq reprises. Elle cède maintenant sa place à une nouvelle liste conçue de façon tout à fait différente et rédigée dans les trois langues officielles. On peut l'obtenir à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, au prix de fr. 9.50 l'exemplaire.

Cette liste, qui comprend 90 pages, format A4, donne des renseignements sur

- les dénominations et les titres légalement protégés dans les professions tombant sous le champ d'application de la loi sur la formation professionnelle, de la loi sur l'agriculture ou de la loi sur la police des forêts;
- la date de l'arrêté des règlements d'apprentissage et d'examens de fin d'apprentissage;
- les organisations responsables des examens professionnels et des examens professionnels supérieurs;
- le nombre des nouveaux apprentissages conclus en 1982 et l'effectif total des apprentissages en cette même année;
- le nombre des brevets (examens professionnels) et des diplômes (examens professionnels supérieurs) décernés au cours des années 1980–1982.

La liste ne fait pas mention des titres décernés aux diplômés des hautes écoles, ni des dénominations et des titres dans les professions relevant de l'éducation, des soins aux malades, des travaux à caractère social, de l'art, de la pêche et des régies de la Confédération (PTT et CFF). Il est prévu de publier à l'avenir la liste à intervalles plus rapprochés.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 68.–, Ausland Fr. 76.–.
Einzelhefte Fr. 8.–.
Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.
Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Cette revue menuselle publiée par le Departement fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 68.–, pour l'étranger fr. 76.–.
L'exemplaire unique fr. 8.–.
Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.
Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1982 (55. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau

5¼ % Anleihe 1972–87 von Fr. 35000000

(Valoren-Nr. 97.870)

Das Aargauische Elektrizitätswerk (AEW), Aarau, macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnte Anleihe auf den

31. Oktober 1983

zur Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Obligationen können ab diesem Datum, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 31. Oktober 1984, 1985, 1986, und 1987, bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

Eine Konversion dieser Anleihe ist vorgesehen.

Aarau, 22. Juli 1983

Im Auftrag:
Aargauische Kantonalbank

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Flughafen (Sitz in Kloten)

6¼% Anleihe 1973–88 von Fr. 25 000 000

(Valoren-Nummer 106 766)

Die Flughafen-Immobilien-Gesellschaft hat beschlossen, die obenerwähnte Anleihe, gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

31. Oktober 1983

zur Rückzahlung zum Nennwert zu kündigen.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 31. Oktober 1984 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Es ist vorgesehen, den Obligationären zu gegebener Zeit eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Zürich, den 25. Juli 1983

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

SNB

Solothurn–Niederbipp-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 17. August 1983, 15.15 Uhr, im Hotel Roter Turm, Solothurn.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz für das Jahr 1982 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1982, die Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 17. August 1983 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, Langenthal, bezogen werden.

Die Eintrittskarten berechtigen am 17. August 1983 zur freien Hin- und Rückfahrt auf der SNB zum Besuch der Generalversammlung.

Langenthal, den 30. Juni 1983

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Otto Kellerhals

Der Direktor:
Ulrich Sinzig

Société du Port SA, Rolle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 11 août 1983, à 11 h., dans les bureaux de la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Election d'un administrateur.

Lausanne, le 20 juillet 1983

Le conseil d'administration

Dreyfus Fund, Inc.

Valeurs de croissance principalement des USA – 767 Fifth Avenue, New York

(Numéro de valeur 925 778)

Avis de dividende

Dreyfus Fund, Inc. a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1983 d'un montant de US $ 0.07 sur les actions souscrites jusqu'au 18 juillet 1983 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève,

représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 22 juillet 1983 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US $ 0.04725
Retenue supplémentaire d'impôt USA	US $ 0.0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 18 juillet 1983

Les représentants du fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

SI Rainbow Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 9 août 1983, à 14 h. 30, à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

SI Grands Bois Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 9 août 1983, à 16 h. 30, à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

SI Palma Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 10 août 1983, à 16 h., à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

SI Baumanière SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 10 août 1983, à 18 h., à la piscine Palm Beach, à Crans, avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

SI Palm Beach Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 10 août 1983, à 19 h., à la piscine Palm Beach, à Crans, avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

SI Grand Golf Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 11 août 1983, à 14 h., à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

SI Rialto B Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 11 août 1983, à 16 h., à la salle de la Caisse d'Epargne du Valais, à Crans (bât. Charmettes), avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille